

Portable CD/DVD Player

Betjeningsvejledning _____ **DK**

Käyttöohjeet _____ **FI**

Användarinstruktioner _____ **SE**



DVP-FX980

ADVARSEL

For at reducere risikoen for brand eller elektrisk stød, må du ikke udsætte dette apparat for regn eller fugt.

Lad være med at åbne kabinettet, så du ikke får elektrisk stød. Service må kun udføres af fagfolk.

Netledningen må kun udskiftes i en godkendt serviceforretning.

Batterier eller apparater med batterier må ikke udsættes for meget høje temperaturer, f.eks. direkte sol, åben ild eller lignende.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Dette produkt er klassificeret som et KLASSE 1 LASER-produkt. KLASSE 1 LASER-mærkatet sidder på bunden af enheden.

FORSIGTIG

Brug af optiske instrumenter med dette produkt øger risikoen for øjenskade. Laserstrålen i denne CD/DVD-afspiller kan skade øjnene, og du må derfor ikke skille kabinettet ad. Service må kun udføres af fagfolk.



Bortskaffelse af elektriske og elektroniske produkter (gælder i EU og andre europæiske lande med egne indsamlingssystemer)

Dette symbol på produktet eller emballagen angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres på en deponeringsplads specielt indrettet til modtagelse og oparbejdning af elektriske og elektroniske produkter. Ved at sikre, at produktet bortskaffes korrekt, forebygges mod de eventuelle negative miljø- og sundhedsskadelige påvirkninger, som en ukorrekt affaldshåndtering af produktet kan forårsage. Genindvinding af materialer vil medvirke til at bevare naturens ressourcer. Yderligere information om genindvindingen af dette produkt kan fås hos myndighederne, det lokale renovationselskab eller butikken, hvor produktet blev købt.



Pb

Bortskaffelse af brugte batterier (gælder inden for EU og i andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer)

Dette symbol på batteriet eller emballagen betyder, at batteriet leveret med dette produkt ikke må bortskaffes som husholdningsaffald.



På nogle batterier vises symbolet med et kemisk symbol. Det kemiske symbol for kviksølv (Hg) eller bly (Pb) tilføjes, hvis batteriet indeholder over 0,0005 % kviksølv eller 0,004 % bly.

Ved at sikre, at sådanne batterier bortskaffes korrekt, forebygges mod mulige negative konsekvenser for sundhed og miljø, som kunne opstå ved en forkert affaldshåndtering af batteriet. Genvinding af materialer er med til at bevare naturens ressourcer.

Hvis et produkt kræver vedvarende elektricitetsforsyning af hensyn til sikkerheden, ydeevnen eller dataintegriteten, må batteriet kun fjernes af dertil uddannede personale.

For at sikre en korrekt håndtering af batteriet bør det udtjente produkt kun afleveres på dertil indrettede indsamlingspladser beregnet til affaldshåndtering af elektriske og elektroniske produkter.

Oplysninger om øvrige batterier findes i afsnittet om sikker fjernelse af batterier. Batteriet skal derefter afleveres på et indsamlingssted beregnet til affaldshåndtering og genindvinding af batterier.

Yderligere information om genindvinding af dette produkt eller batteri kan fås ved at kontakte den kommunale genbrugsstation eller den butik, hvor produktet blev købt.

Adskil ikke og ombyg ikke afspilleren. Dette kan medføre elektrisk stød. Kontakt din nærmeste Sony-forhandler eller det nærmeste Sony Service Center med henblik på udskiftning af genopladelige batterier, interne checks eller reparation.

Forholdsregler

- Installer dette system, så netledningen straks kan tages ud af stikkontakten i tilfælde af problemer.
- Afspilleren er ikke frakoblet vekselstrømskilden (lysnettet), så længe den er tilsluttet stikkontakten i væggen, selvom selve afspilleren er slukket.
- For at forhindre brand eller elektrisk stød bør du undlade at anbringe genstande med væske, f.eks. en vase, på apparatet.
- Kraftigt lydtryk fra øretelefoner og hovedtelefoner kan forårsage tab af hørelse.

Produktproducent:

Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Den autoriserede repræsentant for EMC og produktsikkerhed er Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. Henvendelser vedrørende service eller garanti skal ske til de adresser, der står anført i de separate service- eller garantidokumenter.

VIGTIGT!



Forsigtig: Denne afspiller kan bevare et stillvideobillede eller et skærmbillede på tv-skærmen uendeligt længe. Hvis stillvideobilledet eller billedet på tv-skærmen vises i længere tid, er der risiko for permanent beskadigelse af tv-skærmen. Fjernsyn med plasmaskærm eller projektfjernsyn er følsomme over for dette.

Hvis du har spørgsmål, eller hvis der opstår problemer med afspilleren, bør du kontakte den nærmeste Sony-forhandler.

Copyrights, varemærker og softwarelicensoplysninger

- Fremstillet på licens fra Dolby Laboratories. Dolby og det dobbelte D-symbol er varemærker tilhørende Dolby Laboratories.
- "DVD Logo" er et varemærke tilhørende DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- MPEG Layer-3-lydkodningsteknologi og patenter er givet i licens fra Fraunhofer IIS og Thomson.
- Alle andre varemærker tilhører deres respektive ejere.
- DETTE PRODUKT ER GIVET I LICENS UNDER MPEG-4 VISUAL-PATENTPORTEFØLGE-LICENS TIL PERSONLIG OG IKKE KOMMERCIEL BRUG AF EN FORBRUGER TIL AFKODNING AF VIDEO I OVERENSSTEMMELSE MED MPEG-4 VISUAL-STANDARDEN ("MPEG-4 VIDEO"), SOM BLEV KODET AF EN FORBRUGER, DER VAR ENGAGERET I EN PERSONLIG OG IKKE-KOMMERCIEL AKTIVITET OG/ELLER VAR INDHENTET FRA EN VIDEOLEVERANDØR, DER VAR GODKENDT AF MPEG LA TIL AT LEVERE MPEG-4 VIDEO. INGEN LICENS GIVES ELLER ER UNDERFORSTÅET TIL NOGEN ANDEN BRUG. YDERLIGERE INFORMATION, DER I BLANDT RELATION TIL SALGSFREMMEDE, INTERN OG KOMMERCIELT BRUG OG LICENSUDSTEDELSE SKAL INDHENTES HOS MPEG LA, L.L.C. SE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

Om denne betjeningsvejledning

- I denne vejledning bruges "disk" som en generel henvisning til DVD'er eller CD'er, medmindre andet er angivet i teksten eller illustrationerne.
- Ikoner som f.eks. **DVD**, der er angivet øverst på hver forklaring, angiver hvilken slags medie, der kan bruges sammen med den funktion, der forklares. Yderligere oplysninger findes i "Understøttede medier" (side 21).
- BRUG-FOR-AT-VIDE-oplysninger (der forhindrer forkert betjening) er angivet under ikonet . RART-AT-VIDE-oplysninger (tip og andre nyttige oplysninger) er angivet under ikonet .

DK

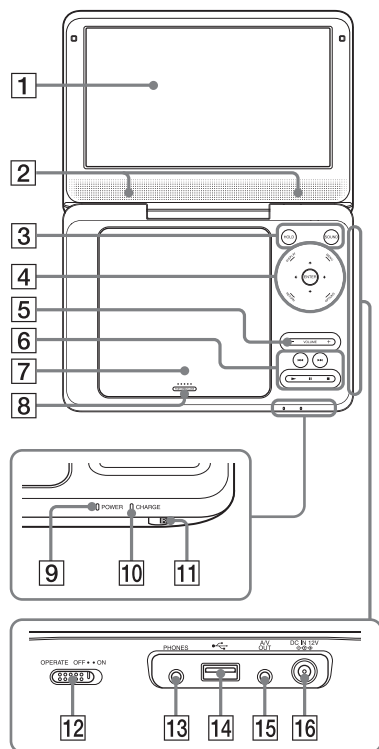
Indhold

ADVARSEL	2
Vejledning i dele og knapper	5
<hr/>	
Forberedelser	8
Kontrol af tilbehøret	8
Opladning af batteriet	8
Brug af bilbatteriadapteren	9
Tilslutning til et tv	10
<hr/>	
Afspilning	11
Afspilning af diske	11
Afspilning af MP3-, JPEG- og videofiler	12
Justering af billedstørrelse og kvalitet	14
<hr/>	
Indstillinger og justeringer	15
Brug af opsætningskærmen	15
<hr/>	
Yderligere oplysninger	17
Fejlfinding	17
Forholdsregler	19
Understøttede medier	21
Specifikationer	23
Indeks	24

Vejledning i dele og knapper

De tilgængelige funktioner afviger afhængigt af disken eller situationen.

Afspiller



Knapperne VOLUME+ og ► (afspil) har en blindskriftsprik. Brug blindskriftsprikken som referencepunkt, når du betjener afspilleren.

1 LCD-panel (side 11)

2 Højtaler

3 HOLD

Forhindrer utilsigtet knapbetjening, når der trykkes på den i mere end to sekunder.

Alle knapperne på afspilleren er låst, men du kan stadig bruge knapperne på fjernbetjeningen.

SOUND

Skifter mellem 4 forskellige lydtilstande, hver gang der trykkes på den.

4 DISPLAY

Viser afspilningsoplysninger og skifter afspilningstilstand (side 11).

MENU

Viser DVD VIDEO'ens menu. Når der afspilles en JPEG-fil, afspilles der et diasshow (side 13).



Flytter markeringen for at vælge et vist element.

ENTER

Åbner et valgt element.

RETURN

Skifter til forrige visning.

OPTIONS

Viser valgmenuen.

- Disc/USB (side 13)
- LCD Mode (side 14)
- Setup (side 15)
- Menu/Top Menu: Viser DVD-VIDEO'ens menu/topmenu.
- Original/Play List: Vælg DVD VR'erne "Original" eller "Play List".

5 VOLUME (lydstyrke) +/-

Justerer lydstyrken.

6 ◀◀/▶▶ (forrige/næste)

Spring til foregående/næste kapitel, nummer eller fil.

Det er kun knapperne på afspilleren, der har følgende funktioner.

- Hurtigt tilbage/hurtigt frem (◀◀/▶▶), når der trykkes på den i mere end et sekund under afspilning. Tryk flere gange for at skifte hastighed.
- Langsom tilbage/langsamt frem (◀▶▶), når der trykkes i mere end et sekund i pausetilstand. Tryk flere gange for at skifte hastighed. (Slowmotion tilbage er kun tilgængelig for DVD'er. Slowmotion fremad er tilgængelig for DVD-, VCD- og videofiler).

▶ (afspil) (side 11)

Starter eller genoptager en afspilning.

▬ (pause) (side 11)

Sætter en afspilning på pause eller genoptager afspilningen.

■ (stop) (side 11)

Stopper afspilningen.

7 Disklåg (side 11)

8 PUSH OPEN/CLOSE (side 11)

Åbner og lukker disklåget.

9 POWER-indikator

10 CHARGE-indikator (side 8)

11 ☒ (fjernbetjeningssensor)

12 OPERATE-kontakt (side 11)

Tænder og slukker afspilleren.

13 PHONES-stik (hovedtelefoner)

14 USB-stik (type A) (side 13)

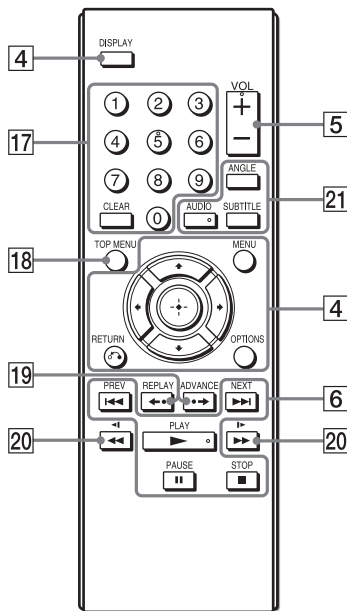
Tilslut en USB-enhed til dette stik.

15 A/V OUT-stik (side 10)

16 DC IN 12V-stik (side 8, 9)

Tilslut vekselstrømsadapter eller bilbatteriadapter.

Fjernbetjening



Knapperne VOL +, nummer 5, ▶ og AUDIO har en blindskriftsprik. Brug blindskriftsprikken som referencepunkt, når du betjener afspilleren.

17 Nummerknapper

Angiver titlen/kapitelnumre osv.

CLEAR

Rydder indtastningsfeltet.

18 TOP MENU

Viser DVD-VIDEO'ens topmenu.

19 ◀•REPLAY/•▶ ADVANCE

Afspiller scenen eller spoler hurtigt fremad gennem den aktuelle scene (kun DVD).

20 ◀◀◀/▶▶▶▶▶ (scan/slowmotion)

- Går hurtigt tilbage/hurtigt frem, når der trykkes på den under afspilningen. Tryk flere gange for at skifte hastighed.
- Går langsomt tilbage/langsom frem, når der trykkes på den i pausetilstand. Tryk flere gange for at skifte hastighed. (Slowmotion tilbage er kun tilgængelig for DVD'er. Slowmotion fremad er tilgængelig for DVD-, VCD- og videofiler).

21 ANGLE

Skifter optagelsesvinkler på en DVD VIDEO.

AUDIO

Skifter optagelsesprog på en DVD VIDEO for hvert tryk.

Når der afspilles en CD eller VCD, skifter den mellem stereo og mono.

SUBTITLE

Skifter undertekster på en DVD VIDEO, hver gang der trykkes på den.

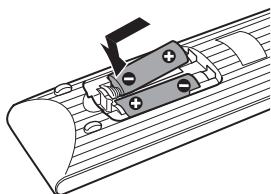
Kontrol af tilbehøret

Kontroller, at du har følgende elementer:

- Vekselstrømsadapter (1)
- Bilbatteriadapter (1)
- Lyd-/videoadapter (1)
- Fjernbetjening (1)
- R6-batterier (AA) (2)

Klargøring af fjernbetjeningen

Isæt to R6-batterier i størrelse AA, så enderne ⊕ og ⊖ på batterierne matcher markeringerne i batterirummet.

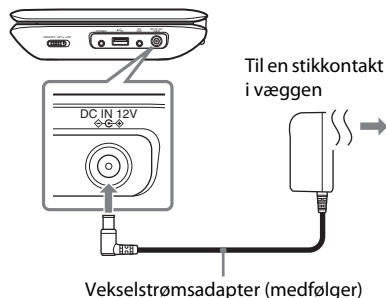


Opladning af batteriet

Oplad det genopladelige batteri, før du bruger afs spilleren første gang, eller når batteriet er afladt.

1 Tilslut netledningen.

CHARGE-indikatoren lyser under opladningen.



Oplad batteriet i en omgivelsestemperatur på mellem 5 °C til 35 °C.

Opladningstid og spilletid

Opladningstid: ca. 4 timer


Afspilningstid: ca. 4 timer

De angivne tider er målt under følgende forhold:

- Opladningstid
 - moderat temperatur (20 °C)
 - strømmen fra
- Afspilningstid
 - moderat temperatur (20 °C)
 - brug af hovedtelefon
 - baggrundsbelysning sat til minimum

Afhængigt af omgivelsestemperaturen eller det genopladelige batteris tilstand kan opladningstiden være længere eller afspilningstiden blive reduceret.

Sådan kontrollerer du batteriniveauet

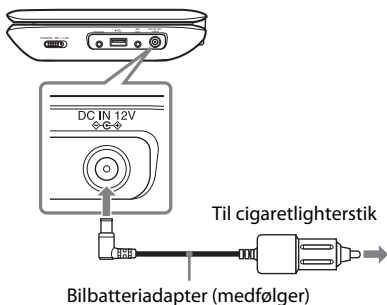
Når afspilleren stoppes, vises batteriindikatoren. Når batteriet er tomt, vises  eller CHARGE-indikatoren blinker.



Brug af bilbatteriadapteren

Bilbatteriadapteren (medfølger) er til et 12 V bilbatteri, negativ jord (brug den ikke sammen med et 24 V bilbatteri, positiv jord).

1 Tilslut bilbatteriadapteren.



Efter brug af afspilleren i en bil

Frakobl batteriadapteren fra et cigaretlighterstik

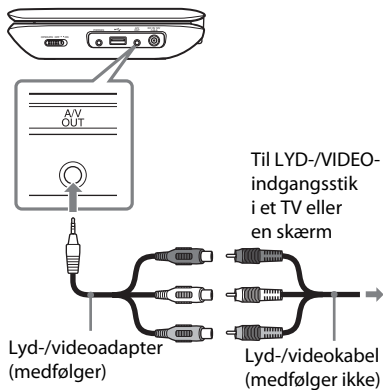


- Chaufføren bør ikke tilslutte eller frakoble bilbatteriadapteren under kørslen.
- Placer ledningen, så den ikke forstyrrer chaufføren. Anbring endvidere heller ikke LCD-panelet, hvor chaufføren kan se det.
- Rengør cigaretlighterstikket. Hvis det er snavset, kan det forårsage kontaktfejl eller funktionsfejl.
- Brug bilbatteriadapteren, mens bilmotoren kører. Hvis den bruges med bilmotoren slukket, kan batteriet blive afladt.
- Efterlad ikke afspilleren eller tilbehør i bilen.

Tilslutning til et tv

Du kan opleve billeder på dit TV eller din skærm.

1 Tilslut afspilleren til dit tv eller din skærm ved brug af lyd-/videoadapter (medfølger)



- Yderligere oplysninger findes i betjeningsvejledningen til det forskellige udstyr, der skal tilsluttes.
- Sluk afspilleren, inden den tilsluttes.

Afspilning af diske

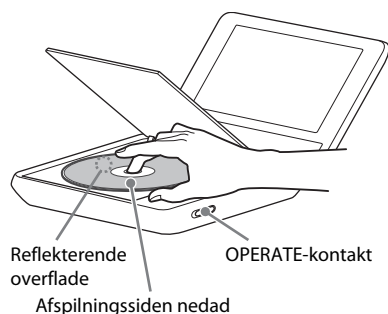
DVDVideo **DVD**Vr **VCD** **CD** **DATA**

Oplysninger om understøttede diske finder du "Understøttede medier" (side 21).

Oplad batteriet på forhånd eller tilslut vekselstrømsadapteren.

- 1** Åbn LCD-panelet og tænd for afspilleren.
- 2** Tryk på **PUSH OPEN/CLOSE** for at åbne disklåget, og læg en disk i skuffen.

Anbring den med afspilningssiden nedad, og tryk forsigtigt, indtil der lyder et klik. Du må ikke røre ved den reflekterende overflade.



- 3** Luk disklåget, og tryk på **▶**.
Afspilleren starter afspilningen. Afhængigt af diske vises der en menu. Tryk på **◀/↑/↓/▶** for at vælge elementer, og tryk på **ENTER**.

Bemærkninger til pauseskærmen

- Der vises et pauseskærmsbillede, når du sætter afspilleren på pause- eller stoptilstand uden betjening i mere end 15 minutter. Billedet vises, når du trykker på **▶**. Oplysninger om opsætning af "Screen Saver" kan du se side 15.
- Afspilleren skifter til standby 15 minutter efter start af pauseskærmsfunktionen. Tryk på **▶** for at afslutte standbytilstand.

Hvis du vil genoptage afspilningen fra genoptagelsespunktet, hvor du sidst stoppede disken (Genoptag afspilning)

DVDVideo **DVD**Vr **VCD** **CD**

Hvis du trykker på **▶** igen, efter du stoppede afspilningen, starter afspilleren afspilningen fra det punkt, hvor du trykkede på **■**.



- Afhængigt af stoppunktet, starter genoptagelse af afspilningen måske ikke fra nøjagtigt samme sted.
- Genoptagelsespunktet ryddes, når:
 - du åbner disklåget.
 - du trykker på **OPTIONS**, og vælger **USB**.

Sådan afspilles VCD'er med PBC-funktioner **VCD**

Når du starter afspilningen af en VCD med PBC-funktioner (afspilningskontrol), vises menuen for dit valg. Oplysninger om opsætning af "PBC" kan du se side 16.

Brug af skærmen med afspilningsoplysninger

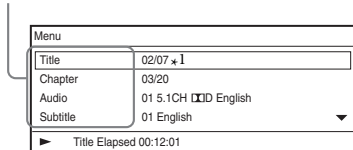
DVDVideo **DVD**Vr **VCD** **CD**

Du kan kontrollere afspilningsoplysningerne og skifte afspilningstilstanden. Når du skal angive tallene, skal du bruge fjernbetjeningen.

- 1** Tryk på **DISPLAY** under afspilningen af en disk.

Eksempel: Når du afspiller en DVD VIDEO

Elementer



2 Vælg og juster hver af følgende elementer ved at trykke på ↑/↓ og ENTER.

- Title*²
- Chapter*²
- Audio
- Subtitle
- Angle*²
- T.Time (title time)
- C.Time (chapter time)
- Repeat
- A-B Repeat*³
- Time Disp. (tidsvisning)

*¹ Når en DVD (i VR-tilstand) afspilles, vises der "PL" (afspilningsliste) eller "ORG" (original) ud for titelnummeret.

*² Du kan vælge nummeret ved brug af ↑/↓.

*³ Vælg "SET", og tryk på ENTER. Vælg punkt A og punkt B ved at trykke på ENTER.



- Når der afspilles en CD eller VCD, er det kun de tilgængelige elementer, der vises.
- Afhængigt af disken, kan nogle elementer måske ikke angives.
- Indstillingen Repeat annulleres efter titelsøgning eller kapitelsøgning.

Sådan slukkes skærmen

Tryk på DISPLAY eller RETURN.

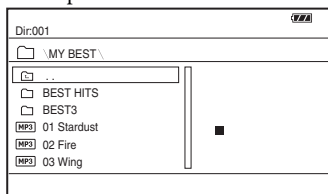
Afspilning af MP3-, JPEG- og videofiler **DATA**

Oplysninger om understøttede filer kan du se "Understøttede medier" (side 21).

Når du angiver et DATA-medie, vises der en liste over album. Afhængigt af disken starter afspilningen automatisk.

1 Tryk på ↑/↓ for at vælge albummet, og tryk derefter på ENTER.

Eksempel: Listen over MP3-filer



2 Tryk på ↑/↓ for at vælge filen, og tryk derefter på ENTER.

Afspilningen starter fra den valgte fil.

Afspilning af JPEG-filer

Sådan roteres et JPEG-billede

Tryk på ←/↑/↓/→, mens der vises en billedfil. Roter hver fil.

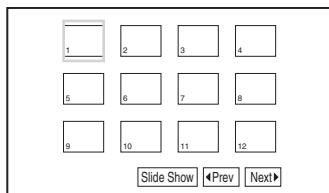
←/→: Roterer billedet 90 grader mod/med uret.

↑/↓: Vender billedet lodret (op og ned)/vandret (venstre og højre)

Sådan vises listen over miniaturer

Tryk på MENU.

Billedfiler i albummet vises på 12 underskærme.



Sådan afspilles et diasshow

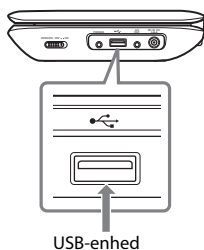
Vælg "Slide Show" et på listen over miniaturebilleder, og tryk på ENTER.

Sådan går du ud af listen over miniaturer

Tryk på MENU for at skifte til listen over albummer.

Afspilning af data på en USB-enhed

1 Tilslut en USB-enhed til USB-stikket.



2 Tryk på OPTIONS.

3 Tryk på ↑/↓ for at vælge "USB", og tryk på ENTER.

Sådan frakobles en USB-enhed

Tryk på OPTIONS for at vælge "Disc", og tryk på ENTER. Tag derefter USB-enheden ud.



- Du må ikke tage USB-enheden ud, mens dens adgangsimpikator blinker. Hvis du gør det, kan det medføre ødelæggelse eller tab af data.
- USB-enheder, der kan tilsluttes til afspilleren er flash-hukommelse og digitalt stillbilledkamera. Andre enheder (USB, hub osv.) kan ikke tilsluttes. Når en ikke-understøttet enhed er tilsluttet, vises der en fejlmeddelelse.
- Nogle USB-enheder virker måske ikke på denne afspiller.
- Afspilleren kan gendkende MSC-enheder (Mass Storage Class), der er kompatible med FAT.
- Angiv indstillingen LUN på et digitalt stillbilledkamera til "Single". Yderligere oplysninger findes i betjeningsvejledningen til det digitale stillbilledkamera.

Justering af billedstørrelse og kvalitet

DVDVideo DVDVR VCD DATA

Du kan justere det billede, der vises på LCD-skærmen.

- 1 Tryk på **OPTIONS**.
- 2 Tryk på **↑/↓** for at vælge "LCD Mode", og tryk på **ENTER**.
- 3 Vælg og juster hver af følgende elementer ved at trykke på **←/↑/↓/→** og **ENTER**.

- LCD Aspect: Ændrer billedstørrelsen.
- Backlight: Justerer lysstyrken.
- Contrast: Justerer forskellen mellem lyse og mørke områder.
- Hue: Justerer den røde og grønne farvebalance.
- Color: Justerer mætningen af farver.
- Default: Vender alle indstillinger tilbage til fabriksstandarderne.

Sådan slukkes menuskærmen

Tryk på **OPTIONS** eller **RETURN**.



Afhængigt af disken varierer den skærmstørrelse, du kan vælge.

Brug af opsætningskærmen




Du kan ændre afspillerens indstillinger. Standardindstillingerne er understreget. Nogle diske har lagrede afspilningsindstillinger, der har højeste prioritet.

- 1 Tryk på **OPTIONS**, når afspilleren er i stoptilstand.**
Under genoptaget afspilning kan du ikke bruge opsætningskærmen. Tryk to gange på **■**, og tryk på **OPTIONS**.
- 2 Tryk på **↑/↓** for at vælge "Setup", og tryk på **ENTER**.**
- 3 Tryk på **↑/↓** for at vælge opsætningskategori, og tryk derefter på **ENTER**.**
🗑️: General Setup
🔊: Audio Setup
🗣️: Language Setup
🔒: Parental Control
- 4 Vælg og juster hver af følgende elementer ved at trykke på **↑/↓** og **ENTER**.**

Sådan slukkes opsætningskærmen
Tryk på **OPTIONS** eller **RETURN**.

🗑️ General Setup

◆ TV Display (kun DVD)

4:3 Pan Scan	Vælg dette, hvis du tilslutter et almindeligt tv med 4:3-skærm. Viser automatisk et bredt billede på hele skærmen og skærer de dele væk, som der ikke er plads til. 
4:3 Letter Box	Vælg dette, hvis du tilslutter et almindeligt tv med 4:3-skærm. Viser et bredt billede med bjælker øverst og nederst på skærmen. 
<u>16:9</u>	Vælg denne indstilling, når du tilslutter et widescreen-tv eller et tv med widescreen-funktion. 

◆ Angle Mark (kun DVD VIDEO)

Viser vinkelmærket, når du kan skifte visningsvinkler under afspilning af DVD'er, der er indspillet med flere vinkler. Vælg "On" eller "Off".

◆ Screen Saver

Pauseskærmbilledet vises. Oplysninger om denne funktionen kan du se side 11. Vælg "On" eller "Off".

◆ PBC (kun VCD)

Denne funktion er kun tilgængelig for VCD'er, der har funktionen PBC (afspilningskontrol). Oplysninger om denne funktionen kan du se side 11. Vælg "On" eller "Off".

◆ Default

Hver funktion vender tilbage til dens oprindelige fabriksindstilling. Bemærk, at alle dine indstillinger vil gå tabt.

🔊 Audio Setup

◆ Audio DRC (kun DVD)

Gør lave lyde tydelige, når lydstyrken skrues ned, når der afspilles en DVD, der overholder "Audio DRC" (Dynamic Range Control).

Vælg "On" eller "Off".

🗣️ Language Setup

◆ OSD (On-Screen Display)

Skifter det sprog, der skal vises på skærmen.

◆ Disc Menu (kun DVD VIDEO)

Skifter det sprog, som diskmenuen skal vises på.

◆ Subtitle (kun DVD VIDEO)

Skifter sproget for undertekster.

◆ Audio (kun DVD VIDEO)

Skifter sproget for lydsporet.

🔒 Parental Control

Du kan begrænse afspilningen af en DVD, der har børnesikringsfunktionen.

Når du betjener denne indstilling, skal du bruge fjernbetjeningen.

◆ Password (kun DVD VIDEO)

Angiv eller skift en adgangskode. Angiv en adgangskode på 4 cifre.

🔑 Sådan ændres adgangskoden

Vælg "Password" ved brug af \uparrow/\downarrow , og tryk på ENTER. Vælg "Change", og tryk på ENTER. Angiv den aktuelle adgangskode, og den nye adgangskode.

🔑 Hvis du glemmer din adgangskode

Skriv "1369" for den aktuelle adgangskode.

◆ Parental Control (kun DVD VIDEO)

Angiv niveauet for begrænsningen.

Jo lavere værdi, jo strengere begrænsning.

Hvis du vil angive børnesikringen, skal du først angive adgangskoden.

🔑 Sådan angives børnesikringen

Vælg "Parental Control" ved brug af

\uparrow/\downarrow , og tryk på ENTER. Vælg begrænsningsniveauet, og tryk på ENTER. Angiv din adgangskode.

🔑 Sådan afspilles en disk, hvor der er angivet børnesikring

Indsæt disken, og tryk på \blacktriangleright . Skærmen til indtastning af din adgangskode vises.

Angiv din adgangskode.

Fejlfinding

Hvis du oplever nogle af følgende problemer under brug af afspilleren, kan du i første omgang bruge denne fejlfindingsvejledning til selv at forsøge at løse problemet. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte den nærmeste Sony-forhandler.

Strøm

Der er ingen strøm.

- ➔ Kontroller, at vekselstrømsadapteren er tilsluttet korrekt (side 8).
- ➔ Kontroller, at det opladelige batteri er tilstrækkeligt opladet (side 9).

Batteriet kan ikke oplades eller opladningstiden er lang.

- ➔ Hvis CHARGE-indikatoren blinker, mens vekselstrømsadapteren er tilsluttet, er den omgivende temperatur muligvis ikke korrekt. Oplad batteriet i en omgivelsestemperatur på mellem 5 °C til 35 °C.
- ➔ Opladning tager længere tid, hvis afspilleren er tændt. Sluk afspilleren, inden den oplades.
- ➔ Hvis du ikke har brugt afspilleren i mere end et år, er batteriet muligvis blevet ødelagt. Kontakt din nærmeste Sony-forhandler.

Billede

De sorte punkter vises, og de røde, blå og grønne punkter forbliver på LCD-skærmen.

- ➔ Dette er en strukturel egenskab ved LCD-skærmen og ikke en fejlfunktion.

Lyd

Der er ingen lyd.

- ➔ Afspilleren er i pausetilstand eller i langsom afspilningstilstand.
- ➔ Afspilleren er i hurtigt fremad- eller hurtigt tilbage-tilstand.

Betjening

Der sker ingenting, når der trykkes på knapper.

- ➔ Tryk på HOLD i mere end to sekunder for at aktivere knapbetjening (side 5). Du kan også annullere HOLD-funktionen ved at trykke slukke afspilleren.

Disken afspilles ikke.

- ➔ Hvis disken vendes, vises der en "No Disc"- eller en "Cannot play this disc."-meddelelse. Læg disken i med afspilningssiden nedad (side 11).
- ➔ Disken er ikke placeret korrekt, før den klikker på plads (side 11).
- ➔ Disken er snavset eller ødelagt (side 20).
- ➔ Den disk, der ikke kan afspilles, er ilagt. Kontroller, at områdekoden matcher afspilleren, og at disken er korrekt brændt (side 21).
- ➔ Der er angivet børnesikringsindstillinger. Rediger indstillingen (side 16).
- ➔ Der er fugt indeni afspilleren (side 19).

Disken afspilles ikke fra begyndelsen.

- ➔ Der er valgt Repeat Play (side 11).
- ➔ Resume play er i kraft (side 11).
- ➔ Afspilningslisten på den oprettede disk afspilles automatisk. Hvis du vil afspille originale titler, skal du trykke to gange på ■ og trykke på OPTIONS for at vælge "Original".


Der vises "⊗", og afspilleren fungerer ikke i henhold til knappen.

- ➔ Afhængigt af disken, kan nogle funktioner muligvis ikke udføres. Se den betjeningsvejledning, der fulgte med disken.

Der vises "Copyright Lock" og skærmen skifter farve til blå, når der afspilles en DVD-disk (VR-tilstand).

- ➔ Når der afspilles billeder, der indeholder kopibeskyttelsessignaler, vises der en blå skærm og meddelelsen i stedet for billederne (side 21).

Fjernbetjeningen virker ikke.

- ➔ Batterierne i fjernbetjeningen er svage.
- ➔ Fjernbetjeningen peger ikke imod fjernbetjeningssensoren  på afspilleren.
- ➔ Direkte sollys eller kraftige lamper rammer sensoren i fjernbetjeningen.

MP3-, JPEG- eller en videofil kan ikke afspilles (side 21).

- ➔ Filformatet understøttes ikke.
- ➔ Filtypen understøttes ikke.
- ➔ Filen er beskadiget.
- ➔ Filstørrelsen er for stor.
- ➔ Når den valgte fil ikke understøttes, vises der "Data Error", og filen afspilles ikke.
- ➔ Der kan gå et stykke tid, før afspilningen starter. Dette skyldes den komprimeringsteknologi, der bruges i videofiler.

Afspilleren fungerer ikke korrekt, eller der slukkes ikke for strømmen.

- ➔ Når statisk elektricitet, osv. får afspilleren til at fungere unormalt, skal du indstille OPERATE-kontakten til "OFF" og afbryde forbindelsen til adapteren og lade den være i ca. 30 sekunder.

Tilslut

Der vises intet billede eller lyd på det tilsluttede udstyr.

- ➔ Sæt tilslutningskablet i korrekt igen (side 10).
- ➔ Tilslutningskabler er beskadiget.
- ➔ Kontroller indstillingen for et tilsluttet TV eller forstærker.

USB

Afspilleren genkender ikke den USB-enhed, der er tilsluttet afspilleren.

- ➔ Sæt USB-enheden i korrekt igen (side 13).
- ➔ USB-enheden er beskadiget.
- ➔ Tryk på OPTIONS for at vælge "USB" (side 13).

Forholdsregler

Sikkerhed i færdslen

Brug ikke skærmenheden og hovedtelefonerne under kørsel, cykling eller under betjening af noget motoriseret fartøj. Hvis du gør det, kan du forårsage trafikuheld. Det er desuden forbudt i visse områder. Det kan også være potentielt farligt at afspille dine hovedtelefoner ved høj lydstyrke, når du går, specielt i fodgængerovergange. Du skal udvide forsigtighed, og stoppe anvendelse i potentielt farlige situationer.

Om sikkerhed

Hvis der kommer væske eller faste genstande ned i kabinettet, skal du afbryde strømmen til afspilleren og få den kontrolleret af en kvalificeret tekniker, før den bruges igen.

Om strømkilder

- Hvis du ikke skal anvende afspilleren i længere tid, skal du tage stikket ud af stikkontakten i væggen. Hvis du vil tage stikket til vekselstrømsadapteren ud, skal du trække i selve stikket, aldrig i ledningen.
- Du må ikke berøre vekselstrømsadapteren med våde hænder. Dette kan medføre fare for stød.
- Du må ikke sætte vekselstrømsadapteren i en elektrisk rejsetransformer, som kan generere varme og medføre funktionsfejl.

Ved temperaturstigninger

Der kan opbygges varme indeni afspilleren under opladning, eller hvis den anvendes over lang tid. Dette er ikke en fejl.

Om placering

- Du må ikke anbringe afspilleren på et sted med begrænset plads, f.eks. i en bogreol eller lignende.

- Dæk ikke ventilationsåbningen på afspilleren med aviser, duge, gardiner osv., og anbring ikke afspilleren på en blød flade, f.eks. et tæppe.
- Placer ikke afspilleren og adaptere i nærheden af varmekilder eller på steder med direkte sollys, meget støv, sand, fugt, regn eller mekaniske vibrationer eller i en bil med vinduerne lukkede.
- Anbring ikke afspilleren i skrå position. Det er kun beregnet til at blive betjent i vandret stilling.
- Anbring ikke afspilleren og diskene i nærheden af udstyr med kraftige magneter, f.eks. mikrobølgeovne eller store højttalere.
- Den må ikke tabes eller udsættes for voldsomt stød.
Du må ikke anbringe tunge genstande på afspilleren eller tilbehør.

Om betjening

- Hvis afspilleren flyttes direkte fra et koldt til et varmt sted eller placeres i et rum med høj luftfugtighed, kan der dannes kondens på linserne i afspilleren. Hvis dette sker, fungerer afspilleren muligvis ikke korrekt. I sådanne situationer skal du tage disken ud og lade afspilleren stå i cirka en halv time, indtil fugten er fordampet. Tør fugten på LCD-skærmens overflade af med en serviet eller lignende. Tænd igen senere.
- Hold objektivet på afspilleren rent, og berør det ikke. Hvis du rører ved objektivet, kan objektivet blive beskadiget, hvilket kan medføre, at afspilleren ikke fungerer korrekt. Lad disklåget være lukket, bortset fra når du isætter eller fjerner diske.
- Disken kan stadig dreje rundt, når disklåget er åbent. Vent med at fjerne disken, indtil disken holder op med at dreje rundt.

Om LCD (Liquid Crystal Display)

- Selvom LCD-skærmen er fremstillet med præcis teknologi, kan LCD-skærmen lejlighedsvis vise prikker i forskellige farver. Dette er ikke en fejl.
- Du må ikke anbringe eller tabe nogen genstande på LCD-skærmens overflade. Du må heller ikke trykke på den med hænder eller albuer.
- Lad være med at beskadige LCD-overfladen med et skarpt redskab.

Om genopladeligt batteri

- På grund af batteriets begrænsede levetid nedbrydes dets kapacitets gradvist over tid og gentaget anvendelse. Udskift gamle batterier med nye, når batteriet er nede på det halve af normal kapacitet.
- Du kan forhindre nedbrydning af batteriet bed at oplade det mindst en gang hvert halve år eller hvert år.
- Visse lande har regler for bortskaffelse af den type batteri, der bruges til at forsyne dette produkt med strøm. Se i de lokale regulativer.

Om vekselstrømsadapter og bilbatteriadapter

- Brug de medfølgende adaptere til afspilleren, da andre adaptere kan medføre funktionsfejl.
- Du må ikke skille den ad eller bruge reverse-engineering.
- Berør ikke metaldelene, da det kan medføre kortslutning og beskadige adapterne, især hvis de berøres af andre metalobjekter.

Om lydstyrkeregulering

Du må ikke skruer op for lyden, når du lytter til en sektion med meget lave lyde eller uden lyd. Hvis du gør dette, kan højttalerne blive ødelagt, når der pludselig afspilles et afsnit med meget kraftig lyd.

Om hovedtelefoner

- Forhindre høreskader: Undgå at bruge hovedtelefoner ved høj lydstyrke. Ørelæger fraråder brug af vedvarende høj afspilning i længere tid. Hvis du oplever ringetoner, skal du skruer ned for lyden eller stoppe anvendelsen.
- Tag hensyn til andre: Hold lydstyrken på et moderat niveau. Dette vil give dig mulighed for at høre andre udefra kommende lyde og stadig tage hensyn til andre omkring dig.






Om rengøring

- Rengør kabinettet, panelet og knapperne med en blød klud, der er let fugtet med et mildt rengøringsmiddel. Du må ikke bruge skuresvampe, skurepulver eller opløsningsmidler, f.eks. sprit eller rensebenzin.
- Tør LCD-overfladen let af med en blød, tør klud. Tør den af hyppigt for at forhindre opbygning af snavs. Lad være med at tørre LCD-overfladen af med en våd klud. Hvis der kommer vand ind, kan det resultere i en fejl.
- Hvis billede/lyd er forvrænget, kan objektivet være dækket af støv. I denne situation skal du bruge en kommercielt tilgængelig hårtørret til kameraobjektiverne til at rengøre objektivet. Undgå at røre direkte ved objektivet under rengøringen. Brug ikke rengøringsdiske eller disk-/objektivrensemidler

Bemærkninger om diskene

- Hold i diskens kant for ikke at gøre den beskidt. Du må ikke røre ved overfladen.
- Brug ikke følgende diske:
 - En disk, der har en afvigende form (f.eks. kort- eller hjerteformet).
 - En disk med påklæbet papir eller klistermærker.
 - En disk, hvor der sidder stykker af cellofantape eller klistermærker på.

Understøttede medier

Ikon	Karakteristika
	<ul style="list-style-type: none"> • Kommerciel DVD • DVD+RW'er/ DVD+R'er/DVD+R DL'er i +VR-tilstand • DVD-RW'er/DVD-R'er/ DVD-R DL'er i videotilstand
	DVD-RW'er/DVD-R'er/ DVD-R DL'er i VR-tilstand (Video Recording)*1
	<ul style="list-style-type: none"> • Musik-CD'er • CD-R'er/CD-RW'er i CD-musikformat.
	<ul style="list-style-type: none"> • VCD'er (inklusive Super VCD'er) • CD-R'er/CD-RW'er i VCD-format eller Super VCD-format
	DATA CD*2/DATA DVD*3 eller USB-enheder, der indeholder MP3-, JPEG- eller videofiler.



Nogle optagemedier kan ikke afspilles på afspilleren pga. optagekvaliteten eller mediet fysiske tilstand, optagerens egenskaber eller softwarens oprindelse.

En disk kan ikke afspilles, hvis den ikke er afsluttet korrekt. Yderligere oplysninger findes i betjeningsvejledningen til optageren.

*1 Billeder med CPRM-beskyttelse (Content Protection for Recordable Media) kan eventuelt ikke afspilles. "Copyright Lock" vises.

*2 DATA CD'er skal optages i henhold til ISO 9660 Level 1, eller dets udvidede format, Joliet.

*3 DATA DVD'er skal optages i henhold til UDF (Universal Disk Format).

Filformater, der kan afspilles

Type	Filformat	Filtypenavn
Musik	MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)	".mp3"
Foto	JPEG (DCF-format)	".jpg", ".jpeg"
Video	MPEG-4 (simple profile)	".mp4"
	Xvid	".avi"



• Hvis der skal afspilles et komplekst hierarki af mapper, kan det tage noget tid. Opret album på følgende måde:

- Antallet af hierarkier i mediet skal ikke være over to.
- Antallet af albummer i mediet skal være 50 eller færre.
- Antallet af filer i et album skal være 100 eller færre.
- Det samlede antal albummer og filer i mediet skal være 600 eller færre.
- Afspilleren afspiller filerne i et album i den rækkefølge, medierne blev optaget.



- Afspilleren vil afspille enhver fil i ovenstående tabel, selvom filformaterne er forskellige. Afspilning af sådanne data kan generere støj, der kan beskadige højttalerne.
- Nogle DATA-diske, der er oprettet i Packet Write-format, kan ikke afspilles.
- Nogle DATA-diske, der er oprettet i flere sessioner, kan eventuelt ikke afspilles.
- Nogle JPEG-filer kan ikke afspilles.
- Afspilleren kan ikke afspille en JPEG-fil, der fylder mere end 3.264 (bredde) x 2.448 (højde) i normal tilstand eller fylder mere end 2.000 (bredde) x 1.200 (højde) i progressivt JPEG-format.
- Nogle videofiler kan ikke afspilles.
- Afspilleren kan ikke afspille en videofil, der er over 720 (bredde) x 576 (højde)/2 GB.
- Afspilleren kan ikke afspille bestemte videofiler, der varer længere end 3 timer.
- Afspilleren understøtter MP3- eller AAC-lydformater for MPEG-4-videofiler.

- Afspilleren understøtter kun MP3-lydformater for Xvid-videofiler.
- Afspilleren kan muligvis ikke afspille videofiler med en høj bithastighed fra en DATA CD jævnt. Det anbefales, at videofiler med en høj bithastighed afspilles ved brug af en DATA DVD.
- Afspilleren kan afspille en fil eller et albumnavn på op til 14 tegn. Specialtegn vises som "*".
- Afspilleren kan kun vise det albumnavn, der aktuelt afspilles. Ethvert album, der befinder sig i det øverste lag, vises som "\..\".
- Afspilningsoplysninger for nogle filer vises muligvis ikke korrekt.

Bemærkninger til diske

Dette produkt er beregnet til at afspille diske, der følger CD-standarden (Compact Disc).

DualDiscs og nogle musikdiske med ophavsretsbeskyttede teknologier er ikke i overensstemmelse med CD-standarden (Compact Disc). Det er derfor ikke sikkert, at disse diske kan afspilles med denne enhed.

Bemærkninger til kommercielle diske

Regionskode

Det er det system, der bruges til at beskytte ophavsrettigheder. Regionskoder vises på DVD VIDEO-pakker i henhold til regionen for salget. DVD VIDEO'er, der har mærkatet "ALL" eller "2", kan afspilles på afspilleren.



DVD- og VCD-afspilningsfunktioner

Nogle afspilningsfunktioner på DVD'er og VCD'er kan forsætligt være fastsat af softwareproducenterne. Da afspilleren afspiller DVD'er og VCD'er i overensstemmelse med det diskindhold, som softwareproducenterne har udviklet, er nogle afspilningsfunktioner måske ikke tilgængelige. Refererer også til de oplysninger, der leveres sammen med DVD'er og VCD'er.

Specifikationer

System

Laser: Halvlederlaser

Signalformatsystem: PAL (NTSC)

Indgange/udgange

A/V OUT (lyd-/videoudgang):

Ministik

PHONES (hovedtelefoner)

Stereoministik

USB: USB-stik Type A (for tilslutning af USB-hukommelse)

LCD (Liquid Crystal Display)

Panelstørrelse (ca.):

18 cm/7 tommer bredt (diagonalt)

Styresystem: TFT aktiv matriks

Opløsning: 480 × 234

Generelt

Strømkrav:

Jævnstrøm 12 V 0,95 A

(vekselstrømsadapter)

Jævnstrøm 12 V 1,5 A (bilbatteriadapter)

Strømförbrug (ved afspilning af DVD VIDEO):

6 W (når den bruges med en hovedtelefon)

Mål (ca.):

200 × 42,5 × 155 mm (bredde/højde/dybde)

inklusive fremspringende dele

Vægt (ca.): 775 g

Driftstemperatur: 5 °C til 35 °C

Fugtighed under drift: 25 % til 80 %

Vekselstrømsadapter: 110-240 V vekselstrøm,
50/60 Hz

Bilbatteriadapter: 12 V jævnstrøm

Medfølgende tilbehør

Se afsnittet side 8.

Der tages forbehold for ændring af specifikationer og design uden varsel.

Indeks

Tal

- 16:9 15
- 4:3 Letter Box 15
- 4:3 Pan Scan 15

A

- Angle 7, 12
- Angle Mark 15
- Audio 7, 12, 16
- Audio DRC 16
- Audio Setup 16

C

- CD 11, 21

D

- DATA 12, 21
- Diashow 13
- Disc Menu 16
- DVD 11, 21

F

- Fejlfinding 17

G

- General Setup 15
- Genoptag afspilning 11

J

- JPEG 12, 21

L

- Language Setup 16
- LCD Aspect 14
- LCD Mode 14

M

- MP3 12, 21
- MPEG-4 (videofil) 12, 21

O

- Opladningstid og spilletid 9
- OSD (On-Screen Display) 16

P

- Parental Control 16
- Password 16
- PBC 11, 16

R

- Regionskode 22
- Repeat 12

S

- Screen Saver 11, 15
- Setup 15
- Subtitle 7, 12, 16

T

- TV-skærm 15

U

- Understøttede medier 21
- USB 13

V

- VCD 11, 21
- Videofil (MPEG-4/Xvid) 12, 21
- Visning af afspilningsoplysninger 11

X

- Xvid (videofil) 12, 21

VAROITUS

Suojaa laite sateelta ja kosteudelta, jotta tulipalon ja sähköiskun vaara voidaan välttää.

Sähköiskujen välttämiseksi älä avaa koteloä. Laitteen saa huoltaa vain valtuutetussa huoltoliikkeessä.

Virtajohdon saa vaihtaa vain valtuutetussa huoltoliikkeessä.

Paristoja tai paristoja sisältävää laitetta ei saa altistaa kuumuudelle, kuten auringonpaisteille, tullelle tai muulle vastaavalle.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Tämä tuote on LUOKAN 1 LASERLAITE. LUOKAN 1 LASERLAITE -merkintä on laitteen pohjassa.

HUOMIO

Optisten laitteiden käyttäminen tämän tuotteen kanssa voi vahingoittaa silmiä. Tässä CD-/DVD-soittimessa käytettävä lasersäde vahingoittaa silmiä, joten älä yritä avata koteloä. Laitteen saa huoltaa vain valtuutetussa huoltoliikkeessä.



Käytöstä poistettujen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen (sovellettavissa Euroopan unionissa ja muissa Euroopan maissa, joissa on erilliset keräysjärjestelmät)

Tämä tuotteesta tai sen pakkauksessa oleva symboli osoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Tuote on sen sijaan luovutettava sopivaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan keräyspisteeseen. Varmistamalla, että tämä tuote hävitetään asianmukaisesti, voit auttaa estämään mahdollisia ympäristö- ja terveyshaittoja, joita muuten voi aiheutua tuotteen epäasianmukaisesta käsittelystä. Materiaalien kierrätys säästää luonnonvaroja. Lisätietoja tämän tuotteen kierrätyksestä saat paikallisilta viranomaisilta, jäteyhdistyksiltä tai liikkeestä, josta tuote on ostettu.

Europe Only



Europe Only



Pb

Käytöstä poistettujen akkujen ja paristojen hävitys (sovellettavissa Euroopan unionissa ja muissa Euroopan maissa, joissa on erilliset keräysjärjestelmät)

Tämä symboli akussa tai sen pakkauksessa tarkoittaa, että akku ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Tietyissä akuissa tätä symbolia voidaan käyttää yhdessä kemikaalia ilmaisevan symbolin kanssa. Elohopean (Hg) tai lyijyn (Pb) kemiallinen merkki lisätään

akkuun, joka sisältää enemmän kuin 0,0005 % elohopeaa tai 0,004 % lyijyä.

Huolehtimalla akkujen asianmukaisesta kierrätyksestä voit auttaa estämään mahdollisia ympäristö- ja terveyshaittoja, joita muuten voi aiheutua akun epäasianmukaisesta käsittelystä. Materiaalien kierrätys auttaa säästämään luonnonvaroja.

Mikäli tuotteen turvallisuus, toimivuus tai tietojen säilyminen edellyttää kiinteää akkua, akun vaihto on annettava valtuutetun huoltohenkilöstön tehtäväksi. Voit varmistaa akun asianmukaisen käsittelyn toimittamalla sen käyttöänsä loputtua sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan kierrätys- ja keräyspisteeseen.

Jos kyse on muista akuista, katso lisätietoja kohdasta, jossa annetaan ohjeet akun turvalliseen irrottamiseen. Toimita akku käytöstä poistettujen akkujen kierrätyksestä huolehtivaan kierrätys- ja keräyspisteeseen.

Lisätietoja tuotteen tai akun kierrättämisestä saat paikalliselta ympäristöviranomaiselta, jätehuoltokeskuksesta tai liikkeestä, josta tuote on ostettu.

Älä pura soittinta äläkä tee siihen muutoksia. Seurauksena voi olla sähköisku. Ota yhteyttä lähimpään Sony-jälleenmyyjään tai Sony-huoltoon ladattavien akkujen vaihtoa, laitteen tarkistusta tai korjausta varten.

Varotoimet

- Asenna järjestelmä siten, että virtajohto voidaan irrottaa seinäpistorasiasta välittömästi, jos laitteessa ilmenee ongelmia.
- Soitin ei ole irrotettu verkkovirrasta niin kauan kuin se on kytkettynä pistorasiaan, vaikka soitin itsessään olisi kytketty pois päältä.
- Tulipalon tai sähköiskun vaaran vuoksi laitteen päälle ei saa asettaa maljakkoa tai muita nestettä sisältäviä esineitä.
- Liiallinen äänenpaine kuulokkeista voi vaurioittaa kuuloa.

Tämän tuotteen valmistaja on Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japani. Sähkömagneettista yhteensopivuutta ja tuoteturvallisuutta koskevia asioissa valtuutettu edustaja on Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Saksa. Huoltoja ja takuuta koskevia asioissa pyydämme ottamaan yhteyttä erillisissä huolto- ja takuuasiakirjoissa mainittuihin osoitteisiin.

TÄRKEÄ HUOMAUTUS



Varoitus: Tämä soitin voi pitää pysäytyskuvaa tai kuvaruutunäyttöä television kuvaruudussa rajoituksettoman ajan. Jos jätät pysäytyskuvan tai näyttökuvan television kuvaruutuun pitkäksi ajaksi, television kuvaruutu saattaa vahingoittua pysyvästi. Plasma- ja projektiotelevisiot ovat erityisen herkkiä tässä suhteessa.

Jos soittimen käytöstä on kysyttävää tai siinä esiintyy ongelmia, ota yhteyttä lähimpään Sony-jälleenmyyjään.

Tekijänoikeudet, tavaramerkki ja ohjelmiston käyttöoikeustiedot

- Valmistettu Dolby Laboratoriesin lisenssillä. Dolby ja kaksois-D-symboli ovat Dolby Laboratoriesin tavaramerkkejä.
- DVD-logo on DVD Format/ Logo Licensing Corporationin tavaramerkki.
- MPEG Layer-3 -äänikoodaustekniikka ja -patentteja käytetään Fraunhofer IIS:n ja Thomsonin luvalla.
- Kaikki muut tavaramerkki ovat omistajiensa tavaramerkkejä.
- **TÄMÄ TUOTE ON LISENSOITU MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO -LISENSSIN MUKAISESTI KULUTTAJAN HENKILÖKOHTAISEEN JA EI-KAUPALLISEEN KÄYTTÖÖN SELLAISEN MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") -STANDARDIN MUKAISEN VIDEOON KOODAUKSEN PURKUUN, JOKA ON KODATTU KULUTTAJAN HENKILÖKOHTAISEEN JA EI-KAUPALLISEEN KÄYTTÖÖN JA/TAI HANKITTU MPEG LA:N LISENSOIMALTA MPEG-4 VIDEOTOIMITTAJALTA. LISENSSIÄ EI MYÖNNETÄ MIHINKÄÄN MUUHUN KÄYTTÖÖN SUORAAN TAI EPÄSUORASTI. LISÄTIETOJA MUUN MUASSA ESITTELYKÄYTÖSTÄ, SISÄISESTÄ JA KAUPALLISESTA KÄYTÖSTÄ SEKÄ LISENSOINNISTA ANTAA MPEG LA, LLC. LISÄTIETOJA ON OSOITTEESSA [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM).**

Tietoja tästä käyttöoppaasta

- Tässä käyttöohjeessa käytetään DVD ja CD-levyistä yleisnimitystä levy, ellei tekstissä tai kuvissa ole muuta ilmaistu.
- Kuvakkeet, kuten **DVD**, jotka näkyvät kunkin selityksen alussa, viittaavat kuvatus toiminnon kanssa käytettävään mediaan. Lisätietoja on kohdassa Toistettavat mediatyypit (sivu 21).
- **TÄRKEÄT** tiedot (joita noudattamalla vältetään vääriä käyttötapoja) näkyvät kuvakkeen  kohdalla. **HYÖDYLLISET** tiedot (kuten vinkit ja muut hyödylliset tiedot) näkyvät kuvakkeen  kohdalla.

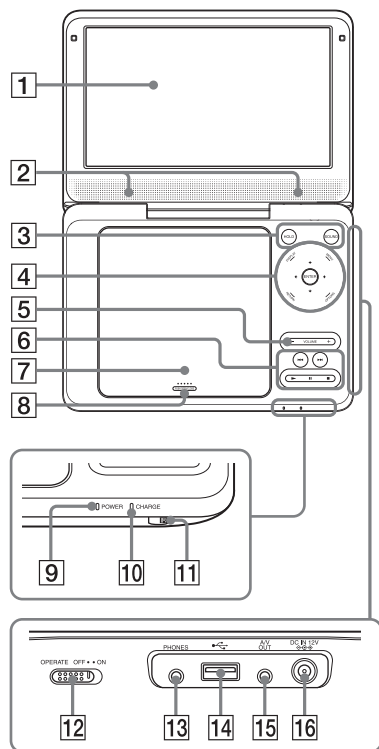
Sisällys

VAROITUS	2
Osat ja painikkeet	5
<hr/>	
Valmistelut	8
Lisävarusteiden tarkistaminen	8
Akun lataaminen	8
Auton akkusovittimen käyttäminen	9
Liittäminen televisioon	10
<hr/>	
Toisto	11
Levyjen toistaminen	11
MP3-, JPEG- ja videotiedostojen toistaminen	12
Kuvan koon ja laadun säätäminen	14
<hr/>	
Asetukset ja säädöt	15
Asetusnäytön käyttäminen	15
<hr/>	
Lisätietoja	17
Vianmääritys	17
Varoimet	19
Toistettavat mediatyypit	21
Tekniset tiedot	23
Hakemisto	24

Osat ja painikkeet

Käytettävissä olevat toiminnot vaihtelevat levyn tai tilanteen mukaan.

Soitin



Painikkeissa VOLUME+ ja ► (toisto) on kosketuspisteet. Käytä kosketuspistettä apunasi, kun käytät soitinta.

1 LCD-näyttö (sivu 11)

2 Kaiutin

3 HOLD

Voit estää painikkeiden tahattoman käytön painamalla tätä painiketta vähintään kahden sekunnin ajan. Kaikki soittimen painikkeet lukitaan, mutta kaukosäätimen painikkeet ovat edelleen käytettävissä.

SOUND

Vaihtaa äänitilaa 4 vaihtoehdoisen tilan välillä joka kerta, kun painiketta painetaan.

4 DISPLAY

Tuo näkyviin toistotiedot ja muuttaa toistotilaa (sivu 11).

MENU

Tuo näkyviin DVD VIDEO -levyn valikon. Käynnistä diaesityksen, kun toistetaan JPEG-tiedostoja (sivu 13).



Siirtää korostusta näkyvissä olevien vaihtoehtojen valitsemista varten.

ENTER

Vahvistaa tehdyn valinnan.

RETURN

Palaa edelliseen näyttöön.

OPTIONS

Tuo näkyviin asetusvalikon.

- Disc/USB (sivu 13)
- LCD Mode (sivu 14)
- Setup (sivu 15)
- Menu/Top Menu: Tuo näkyviin DVD VIDEO -levyn valikon/päävalikon.
- Original/Play List: Valitse DVD VR -levyn Original- tai Play List -valikon.

5 VOLUME (äänenvoimakkuus) +/-

Säätää äänenvoimakkuutta.

6 ◀◀/▶▶ (edellinen/seuraava)

Siirtyä edelliseen tai seuraavaan jaksoon, kappaleeseen tai tiedostoon. Ainoastaan soittimessa olevissa painikkeissa on seuraavat toiminnot.

- Pikakelaa toistoa taaksepäin/ eteenpäin (◀◀/▶▶), kun painiketta painetaan toiston aikana vähintään sekunnin ajan. Voit vaihtaa nopeutta painamalla painiketta toistuvasti.
- Kelaa toistoa hidastetusti taaksepäin/ eteenpäin (◀◄/▶◄), kun painiketta painetaan tauon aikana vähintään sekunnin ajan. Voit vaihtaa nopeutta painamalla painiketta toistuvasti. (Hidastettu toisto taaksepäin on käytettävissä vain DVD-levyissä. Hidastettu toisto eteenpäin on käytettävissä DVD- ja VIDEO CD -levyissä ja videotiedostoissa.)

▶ (toisto) (sivu 11)

Aloittaa toiston tai jatkaa sitä.

■ (tauko) (sivu 11)

Keskeyttää toiston tai jatkaa sitä.

■ (pysäytys) (sivu 11)

Lopettaa toiston.

7 Levyluukku (sivu 11)

8 PUSH OPEN/CLOSE (sivu 11)

Avaa ja sulkee levyluukun.

9 POWER-merkkivalo

10 CHARGE-merkkivalo (sivu 8)

11 📺 (kaukosäätimen tunnistin)

12 OPERATE-kytkin (sivu 11)

Kytkee tai katkaisee soittimen virran.

13 PHONES (kuulokkeet) -liitäntä

14 USB-liitäntä (tyyppi A) (sivu 13)

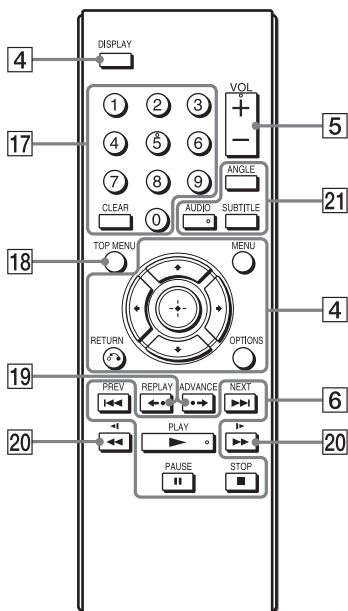
Kytke USB-laite tähän liitäntään.

15 A/V OUT -liitäntä (sivu 10)

16 DC IN 12V -liitäntä (sivu 8, 9)

Kytke verkkolaite tai auton akkusovitin tähän liitäntään.

Kaukosäädin



Painikkeissa VOL +, numero 5, ▶ ja AUDIO on kosketuspisteet. Käytä kosketuspistettä apunasi, kun käytät soitinta.

17 Numeropainikkeet

Syöttävät esimerkiksi nimikkeiden/ jaksojen numerot jne.

CLEAR

Tyhjentää kentän.

18 TOP MENU

Tuo näkyviin DVD VIDEO -levyn päävalikon.

19 ←•REPLAY/•→ADVANCE

Toistaa kohtauksen tai kelaa nykyistä kohtausta hieman eteenpäin (vain DVD).

20 <|<<|>>|> (haku/hidastus)

- Pikakelaa toistoa taaksepäin/ eteenpäin, kun painiketta painetaan toiston aikana. Voit vaihtaa nopeutta painamalla painiketta toistuvasti.
- Kelaa toistoa hidastetusti taaksepäin/ eteenpäin, kun painiketta painetaan tauon aikana. Voit vaihtaa nopeutta painamalla painiketta toistuvasti. (Hidastettu toisto taaksepäin on käytettävissä vain DVD-levyissä. Hidastettu toisto eteenpäin on käytettävissä DVD- ja VIDEO CD -levyissä ja videotiedostoissa.)

21 ANGLE

Vaihtaa DVD VIDEO -levylle tallennettuja kulmia.

AUDIO

Vaihtaa DVD VIDEO -levylle tallennettua kieltä jokaisella painalluksella.

Vaihtaa CD- tai VIDEO CD -levyn äänitilaa stereon ja monofonisen äänen välillä.

SUBTITLE

Vaihtaa DVD VIDEO -levylle tallennetun tekstityksen kieltä jokaisella painalluksella.

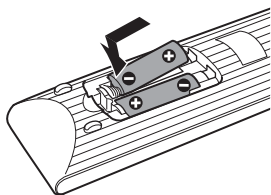
Lisävarusteiden tarkistaminen

Tarkista, että käytettävissä on seuraavat varusteet:

- Verkkolaite (1)
- Auton akkusovitin (1)
- Ääni-/videosovitin (1)
- Kaukosäädin (1)
- R6 (koko AA) -paristot (2)

Kaukosäätimen valmisteleminen

Aseta kaksi R6 (koko AA) -paristoa paristolokeroon niin, että niiden navat ⊕ ja ⊖ tulevat oikeille puolille lokeron sisällä olevien merkintöjen mukaisesti.

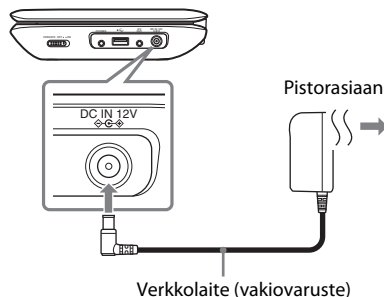


Akun lataaminen

Lataa ladattava akku ennen soittimen ensimmäistä käyttökertaa, ja kun akun varaus on tyhjentynyt.

1 Kytke verkkolaite.

CHARGE-merkkivalo palaa lataamisen aikana.



Lataa akku ympäristössä, jonka lämpötila on 5-35 °C.

Latausaika ja toisto aika

Latausaika: noin 4 tuntia


Toisto aika: noin 4 tuntia

Ilmoitetut ajat on määritetty seuraavissa olosuhteissa:

- Latausaika
 - normaali lämpötila (20 °C)
 - virta katkaistuna
- Toisto aika
 - normaali lämpötila (20 °C)
 - kuulokkeet käytössä
 - taustavalo asetettuna minimiin

Latauspaikan lämpötilan ja ladattavan akun tilan mukaan latausaika saattaa olla pidempi tai toisto aika lyhyempi.

Akun varaustason tarkistaminen

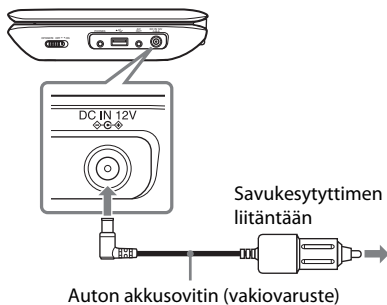
Kun soitin on pysäytetty, akun varaustason ilmaisimien on näkyvissä. Kun akku on tyhjä,  näkyy näytössä tai CHARGE-merkkivalo vilkkuu.



Auton akkusovittimen käyttäminen

Auton akkusovitin (vakiovaruste) on tarkoitettu käytettäväksi 12 V:n auton akun kanssa miinusmaadoituksella (älä käytä 24 V:n auton akkuja tai plusmaadoitusta).

1 Kytke auton akkusovitin.



Kun soittimen käyttö autossa lopetetaan

Irrota auton akkusovitin savukesytyttimen liitännästä.

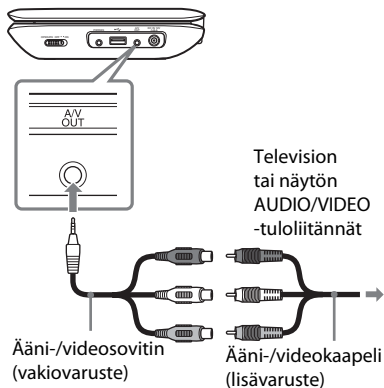


- Auton kuljettaja ei saa kytkeä tai irrottaa auton akkusovittinta ajon aikana.
- Asettele johto niin, ettei se häiritse kuljettajaa. Älä sijoita LCD-näyttöä niin, että kuljettaja pystyy katsomaan sitä.
- Puhdista savukesytyttimen liitäntä. Jos liitäntä on likainen, se voi aiheuttaa kosketusvian tai toimintahäiriön.
- Käytä auton akkusovittinta vain, kun auton moottori on käynnissä. Jos akkusovittinta käytetään, kun moottori ei ole käynnissä, auton akku saattaa tyhjentyä.
- Älä jätä soitinta tai lisävarusteita autoon.

Liittäminen televisioon

Voit toistaa kuvaa televisiosta tai tietokonenäytöstä.

1 Kytke soitin televisioon tai näyttöön ääni-/videosovittimella (vakiovaruste).



- Lisätietoja on liitettävän laitteen mukana toimitetuissa käyttöohjeissa.
- Katkaise soittimen virta ennen liittämistä.

Levyjen toistaminen

DVDVideo DVDVR VCD CD DATA

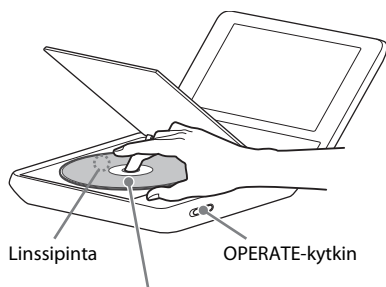
Lisätietoja toistettavista levyistä on kohdassa Toistettavat mediatyypit (sivu 21).

Lataa akku etukäteen tai kytke verkkolaite.

1 Avaa LCD-paneeli ja kytke virta soittimeen.

2 Avaa levyluukku painamalla **PUSH OPEN/CLOSE** -painiketta ja aseta levy soittimeen.

Aseta levy toistopuoli alaspäin ja paina levyä varovasti, kunnes se napsahtaa paikalleen. Älä kosketa levyn linssipintaa.



Toistopuoli alaspäin

3 Sulje levyluukku ja paina ►.

Soitin käynnistää toiston.

Toistettavan levyn mukaan näkyviin saattaa tulla valikko. Valitse kohde painamalla ◀/▲/▼/▶ ja paina sitten ENTER.

Huomautuksia näytönsäästäjästä

- Näytönsäästäjän kuva tulee näkyviin, jos soitin jätetään tauko- tai pysäytystilaan pidemmäksi aikaa kuin 15 minuuttia. Kuva katoaa, kun painat ►. Lisätietoja Screen Saver -asetuksista on jäljempänä (sivu 15).
- Soitin siirtyy valmiustilaan, kun näytönsäästäjätoiminto on ollut käynnissä 15 minuuttia. Poistu valmiustilasta painamalla ►.

Toiston jatkaminen levyn edellisestä pysäytyskohdasta (Resume Play)

DVDVideo DVDVR VCD CD

Kun toisto on pysäytettyä ja painat uudelleen ►, soitin käynnistää toiston siitä kohdasta, jossa ■-painiketta painettiin.



- Pysäytyskohdan mukaan toiston jatkaminen ei välttämättä tapahdu täysin samasta kohdasta.
- Jatkamiskohta peruutetaan seuraavissa tilanteissa:
 - levyluukku avataan
 - OPTIONS-painiketta painetaan ja USB valitaan.

VIDEO CD -levyjen toistaminen PBC-toimintojen avulla **VCD**

Kun aloitat PBC (Playback Control) -toiminnoilla varustetun VIDEO CD -levyn toiston, näkyviin tulee valikko. Lisätietoja PBC-toiminnon asetuksista on kohdassa sivu 16.

Toistotietojen näytön käyttäminen

DVDVideo DVDVR VCD CD

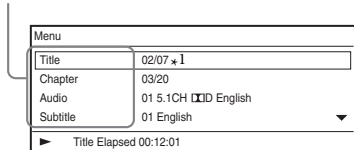
Voit tarkistaa toistotiedot ja vaihtaa toistotilaa.

Anna numerot kaukosäätimellä.

1 Paina levyn toiston aikana **DISPLAY**.

Esimerkki: DVD VIDEO -levyä toistetaan

Vaihtoehdot



2 Valitse ja säädä kutakin vaihtoehtoa painamalla painikkeita \uparrow/\downarrow ja ENTER.

- Title*²
- Chapter*²
- Audio
- Subtitle
- Angle*²
- T.Time (nimikkeen aika)
- C.Time (jakson aika)
- Repeat
- A-B Repeat*³
- Time Disp. (aikanäyttö)

*¹ DVD (VR-tila) -levyn toiston aikana PL (soittolista) tai ORG (alkuperäinen) näkyy nimikkeen numeron vieressä.

*² Voit valita numeron myös painamalla \uparrow/\downarrow .

*³ Valitse SET ja paina ENTER. Valitse kohta A ja kohta B painamalla ENTER-painiketta.



- CD- tai VIDEO CD -levyn toiston aikana vain käytettävissä olevat vaihtoehdot ovat näkyvissä.
- Toistettavan levyn mukaan joitakin asetuksia ei välttämättä voi määrittää.
- Repeat-asetus peruutetaan nimikehaun tai jaksohaun jälkeen.

Näytön sammuttaminen

Paina DISPLAY tai RETURN.

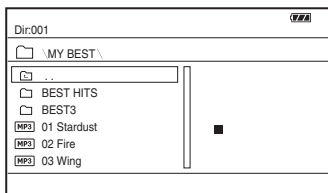
MP3-, JPEG- ja videotiedostojen toistaminen **DATA**

Lisätietoja toistettavista tiedostoista on kohdassa Toistettavat mediatyypit (sivu 21).

Kun asetat DATA-toistovalineen, näkyviin tulee luettelo albumeista. Toistettavan levyn mukaan toisto käynnistyy automaattisesti.

1 Valitse albumi painamalla \uparrow/\downarrow ja paina sitten ENTER.

Esimerkki: Luettelo MP3-tiedostoista



2 Valitse tiedosto painamalla \uparrow/\downarrow ja paina sitten ENTER.

Toisto käynnistyy valitusta tiedostosta.

JPEG-tiedostojen toistaminen

JPEG-tiedoston kiertäminen

Paina **←/↑/↓/→**-painiketta kuvatiedoston katselun aikana. Kierrä jokainen tiedosto.

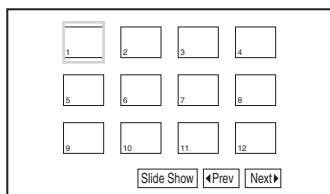
←/→: Kiertää kuvaa 90 astetta vastapäivään/myötäpäivään.

↑/↓: Kääntää kuvan pystysuunnassa (ylös ja alas) tai vaakasuunnassa (vasen ja oikea).

Pikkukuvien luettelon näyttäminen

Paina MENU.

Albumissa olevat kuvatiedostot näkyvät 12 alinäytössä.



Diaesityksen toistaminen

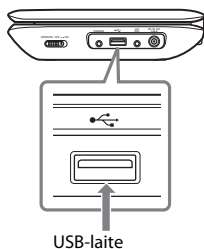
Valitse pikkukuvien luettelossa Slide Show ja paina sitten ENTER.

Poistuminen pikkukuvien luettelosta

Palaa albumiluetteloon painamalla MENU.

USB-laitteen tietojen toistaminen

1 Kytke USB-laite USB-liitäntään.



2 Paina OPTIONS.

3 Valitse USB painamalla **↑/↓** ja paina sitten ENTER.

USB-laitteen irrottaminen

Valitse Disc painamalla OPTIONS, paina ENTER ja irrota sitten USB-laite.



- Älä irrota USB-laitetta, kun USB-laitteen toimintailmaisina vilkkuu. Seurauksena voi olla tietojen vioittuminen tai häviäminen.
- Soittimeen liitettäviä USB-laitteita ovat flash-muistit ja digitaalikamerat. Muita laitteita (kuten USB-keskittimiä) ei voi liittää. Kun yhteensopimaton laite liitetään, näkyviin tulee virheilmoitus.
- Jotkin USB-laitteet eivät toimi tämän soittimen kanssa.
- Soitin tunnistaa FAT-yhteensopivat MSC (Mass Storage Class) -laitteet.
- Aseta digitaalikameran LUN-asetus Single-tilaan. Lisätietoja on digitaalikameran mukana toimitetuissa käyttöohjeissa.

Kuvan koon ja laadun säätäminen

DVDVideo DVDVR VCD DATA

Voit säätää LCD-näytössä näytettyä kuvaa.

1 Paina **OPTIONS**.

2 Valitse LCD Mode painamalla **↑/↓** ja paina sitten **ENTER**.

3 Valitse ja säädä kutakin vaihtoehtoa painamalla **←/↑/↓/→** ja **ENTER**.

- LCD Aspect: Vaihda kuvakokoa.
- Backlight: Säädä kirkkautta.
- Contrast: Säädä vaaleiden ja tummien alueiden eroa.
- Hue: Säädä punaisen ja vihreän värin tasapainoa.
- Color: Säädä värien kylläisyyttä.
- Default: Palauta kaikki asetukset tehdasoletusasetuksiksi.

Valikkonäytön sulkeminen

Paina **OPTIONS** tai **RETURN**.



Valittavissa oleva näyttökoko vaihtelee toistettavan levyn mukaan.

Asetusnäytön käyttäminen


Voit muuttaa soittimen asetuksia. Oletusasetukset näkyvät alleviivattuina. Joihinkin levyihin on tallennettu toistoasetuksia, jotka ovat etusijalla.


1 Paina **OPTIONS**, kun soitin on pysäytystilassa.


Resume Play -toiston aikana ei käytä asetusnäyttöä. Paina **■** kahdesti ja paina sitten **OPTIONS**.


2 Valitse **Setup** painamalla **↑/↓** ja paina sitten **ENTER**.

3 Valitse asetusluokka painamalla **↑/↓** ja paina sitten **ENTER**.

: General Setup

: Audio Setup

: Language Setup

: Parental Control




4 Valitse ja säädä kutakin vaihtoehtoa painamalla painikkeita **↑/↓** ja **ENTER**.

Asetusnäytön sulkeminen

Paina **OPTIONS** tai **RETURN**.

General Setup

◆ TV Display (vain DVD)

<p>4:3 Pan Scan</p>	<p>Valitse tämä vaihtoehto, jos kytket 4:3-kuvasuhteen television. Näyttää laajakuvan automaattisesti koko kuvaruudussa siten, että osa kuvasta rajautuu pois.</p> 
<p>4:3 Letter Box</p>	<p>Valitse tämä vaihtoehto, jos kytket 4:3-kuvasuhteen television. Näyttää kuvan laajakuvana siten, että television kuvaruudun ala- ja yläreunaan jää musta alue.</p> 
<p>16:9</p>	<p>valitse tämä vaihtoehto, jos käytössä on laajakuvatelevisio tai laajakuvatoiminnolla varustettu televisio.</p> 

◆ Angle Mark (vain DVD VIDEO)

Näyttää kulman merkin useita kuvakulmia sisältävien DVD-levyjen toiston aikana, jos valittavissa on useita katselukulmia. Valitse On tai Off.

◆ Screen Saver

Näytönsäästäjän kuva tulee näkyviin. Lisätietoja tästä toiminnosta on kohdassa sivu 11. Valitse On tai Off.

◆ PBC (vain VIDEO CD)

Tämä toiminto on käytettävissä PBC (Playback Control) -toiminnolla varustetuissa VIDEO CD -levyissä. Lisätietoja tästä toiminnosta on kohdassa sivu 11.

Valitse On tai Off.

◆ Default

Palauttaa kaikkien toimintojen asetukset tehdasoletusasetuksiksi. Huomaa, että kaikki mukautetut asetukset menetetään.

🔊 Audio Setup

◆ Audio DRC (vain DVD)

Parantaa matalien äänten toistoa, kun äänenvoimakkuus on säädetty hiljaiselle ja toistettava DVD-levy tukee Audio DRC (Dynamic Range Control) -toimintoa. Valitse On tai Off.

Açä Language Setup

◆ OSD (On-Screen Display)

Vaihtaa näytössä näkyvää kieltä.

◆ Disc Menu (vain DVD VIDEO)

Vaihtaa levyn valikon kieltä.

◆ Subtitle (vain DVD VIDEO)

Vaihtaa tekstityskieltä.

◆ Audio (vain DVD VIDEO)

Vaihtaa ääniraidan kieltä.

🔒 Parental Control

Voit rajoittaa käytönvalvontatoimintoa tukevan DVD-levyn toistoa. Käytä tätä asetuskohdetta kaukosäätimellä.

◆ Password (vain DVD VIDEO)

Anna salasana tai vaihda sitä. Määritä 4-numeroinen salasana.

Salasanan vaihtaminen

Valitse Password painamalla \uparrow/\downarrow ja paina sitten ENTER. Valitse Change ja paina ENTER. Anna nykyinen salasana ja uusi salasana.

Jos salasana unohtuu

Anna nykyiseksi salasanaksi 1389.

◆ Parental Control (vain DVD VIDEO)

Määritä rajoitustaso. Mitä pienempi arvo valitaan, sitä tiukempi on rajoitus. Käytönvalvonnan määrittäminen edellyttää salasanan määrittämistä.

Käytönvalvonnan määrittäminen

Valitse Parental Control painamalla \uparrow/\downarrow ja paina sitten ENTER. Valitse rajoitustaso ja paina sitten ENTER. Anna salasana.

Käytönvalvonnalla suojatun levyn toistaminen

Aseta levy soittimeen ja paina \blacktriangleright . Näkyviin tulee näyttö, jossa pyydetään antamaan salasana. Anna salasana.

Vianmääritys

Jos jokin seuraavista ongelmista ilmenee soittimen käytön aikana, yritä ratkaista ongelma näiden vianmääritysohjeiden avulla, ennen kuin viet laitteen huoltoon. Jos ongelma ei ratkea, ota yhteys lähimpään Sony-jälleenmyyjään.

Virta

Virta ei ole kytkettyä.

- ➔ Varmista, että verkkolaite on kiinnitetty kunnolla (sivu 8).
- ➔ Tarkista, että ladattavaa akkua on ladattu riittävästi (sivu 9).

Akkua ei voi ladata tai latausaika on pitkä.

- ➔ Jos CHARGE-merkkivalo vilkkuu, kun verkkolaite on kytkettyä, ympäristön lämpötila ei ole sopiva. Lataa akku ympäristössä, jonka lämpötila on 5–35 °C.
- ➔ Lataaminen kestää pidempään, jos soittimeen on kytketty virta. Katkaise soittimen virta ennen lataamista.
- ➔ Jos soitinta ei ole käytetty yli vuoteen, akku saattaa olla vanhentunut. Kysy neuvoa lähimmältä Sony-jälleenmyyjältä.

Kuva

LCD-näytössä näkyvät mustia pisteitä ja punaiset, siniset ja vihreät pisteet jäävät näkyviin.

- ➔ Kyseessä on LCD-näytön rakenteellinen ominaisuus, eikä toimintavika.

Ääni

Ääntä ei kuulu.

- ➔ Soitin on taukotilassa tai hidastetussa toistotilassa.
- ➔ Soittimen pikakelaustoiminto eteen- tai taaksepäin käytössä.

Käyttö

Mitään ei tapahdu, kun painikkeita painetaan.

- ➔ Paina HOLD-painiketta vähintään kahden sekunnin ajan, jotta painikkeet ovat käytettävissä (sivu 5). Voit peruuttaa HOLD-toiminnon myös katkaisemalla virran soittimesta.

Levyä ei voi toistaa.

- ➔ Jos levy on asetettu väärinpäin, näkyviin tulee No Disc- tai Cannot play this disc.-ilmoitus. Aseta levy soittimeen toistopuoli alaspäin (sivu 11).
- ➔ Levyä ei ole asetettu kunnolla, ennen kuin se napsahtaa paikalleen (sivu 11).
- ➔ Levy on likainen tai viallinen (sivu 20).
- ➔ Asetettua levyä ei voi toistaa. Tarkista, että aluekoodi vastaa soittimen aluekoodia ja että levy on viimeistelty (sivu 21).
- ➔ Käytönvalvonta on käytössä. Vaihda asetusta (sivu 16).
- ➔ Soittimen sisään on tiivistynyt kosteutta (sivu 19).

Levyn toisto ei ala alusta.

- ➔ Repeat Play (sivu 11) on valittuna.
- ➔ Toiston jatkaminen on käynnissä (sivu 11).
- ➔ Luodun levyn soittolista toistetaan automaattisesti. Jos haluat toistaa alkuperäisiä nimikkeitä paina ■ kahdesta ja valitse Original painamalla OPTIONS.


⊗ **tulee näkyviin eikä soitin toimi painikkeen toiminnon mukaisesti.**

- ➔ Toistettavan levyn mukaan joitakin toimintoja ei välttämättä voi käyttää. Lisätietoja on levyn mukana toimitetussa käyttöohjeessa.

Näkyviin tulee Copyright Lock -ilmoitus ja näyttö muuttuu siniseksi DVD (VR-tila) -levyn toiston aikana.

- ➔ Kun toistettavat kuvat sisältävät kopiosuojasignaaleja, sininen näyttö ja ilmoitus tulee näkyviin kuvien sijaan (sivu 21).

Kaukosäädin ei toimi.

- ➔ Kaukosäätimen paristojen varaus on heikko.
- ➔ Kaukosäädintä ei osoiteta soittimessa olevaa kaukosäätimen tunnistinta  kohti.
- ➔ Kaukosäädin on alttiina suoralle auringonvalolle tai voimakkaalle valaistukselle.

MP3-, JPEG- tai videotiedostoa ei voi toistaa (sivu 21).

- ➔ Tiedostomuoto ei ole yhteensopiva.
- ➔ Tunniste ei ole yhteensopiva.
- ➔ Tiedosto on viallinen.
- ➔ Tiedosto koko on liian suuri.
- ➔ Jos valittua tiedostoa ei tueta, näkyviin tulee Data Error -ilmoitus, eikä tiedostoa toisteta.
- ➔ Videotiedostojen pakkaustekniikan vuoksi toiston aloittamisessa voi kestää jonkin aikaa.

Soitin ei toimi oikein tai virtaa ei voi katkaista.

- ➔ Jos staattinen sähkö tai muu vastaava ilmiö aiheuttaa soittimen toimintahäiriön, aseta OPERATE-kytkin OFF-asentoon ja irrota virtasovitin 30 sekunniksi.

Liitännät

Soittimeen kytkettyyn laitteeseen ei tule kuvaa tai ääntä.

- ➔ Kytke liitäntäkaapeli uudelleen tiukasti (sivu 10).
- ➔ Liitäntäjohdossa on vikaa.
- ➔ Tarkista liitetyn television tai vahvistimen asetus.

USB

Soitin ei tunnista soittimeen liitettyä USB-laitetta.

- ➔ Kytke USB-laite uudelleen tiukasti (sivu 13).
- ➔ USB-laite on vaurioitunut.
- ➔ Valitse USB painamalla OPTIONS (sivu 13).

Varotoimet

Liikenneturvallisuus

Älä käytä näyttöä ja kuulokkeita, kun ajat autoa, pyöräilet tai ohjaat mitä tahansa moottoroitua ajoneuvoa. Seurauksena voi olla liikenteen vaarantaminen. Lisäksi tällainen käyttö on jollakin alueilla lainvastaista. Soittimen käyttäminen kuulokkeilla suurella äänenvoimakkuudella kävelyn aikana, erityisesti suojatiellä, voi aiheuttaa vaaratilanteita. Soittimen käytössä on noudatettava varovaisuutta, ja sen käyttö on lopetettava mahdollisissa vaaratilanteissa.

Turvallisuus

Jos soittimen sisään pääsee nestettä tai kiinteitä esineitä, keskeytä soittimen käyttö, irrota virtajohto pistorasiasta ja toimita soitin huoltoon.

Virtalähteet

- Jos et käytä soitinta pitkään aikaan, irrota soitin pistorasiasta. Kun irrotat verkkolaitetta, pidä kiinni pistokkeesta äläkä koskaan vedä johdosta.
- Älä koske verkkolaitteeseen märin käsin. Se saattaa aiheuttaa sähköiskun.
- Älä kytkä verkkolaitetta matkamuuntajaan. Muuntaja saattaa tuottaa lämpöä ja aiheuttaa toimintahäiriön.

Soittimen kuumeneminen

Soittimen sisäosat saattavat kuumentua latauksen aikana, tai kun soitinta käytetään pitkiä aikoja. Tämä ei ole vika.

Sijoittaminen

- Älä aseta soitinta suljettuun tilaan, kuten umpinaiseen kirjahyllyyn tai vastaavaan.
- Älä peitä soitinta esimerkiksi sanomalehdellä, liinalla tai verhoilla. Älä myöskään aseta soitinta pehmeälle alustalle, kuten matolle.
- Älä sijoita soitinta ja virtasovittimia lämmönlähteiden lähelle tai paikkaan, jossa ne ovat alttiina suoralle auringonvalolle, pölylle, hiekalle, kosteudelle, sateelle tai iskuille, tai autoon, jonka ikkunat ovat suljettuna.
- Älä sijoita soitinta kaltevalle alustalle. Laite on suunniteltu käytettäväksi ainoastaan vaakasuorassa asennossa.
- Älä sijoita soitinta tai levyjä lähelle voimakkaan magneettikentän aiheuttamia laitteita, kuten mikroaaltouuneja tai kookkaita kaiuttimia.
- Älä pudota soitinta tai altista sitä voimakkaile iskuille. Älä aseta painavia esineitä soittimen tai lisävarusteiden päälle.

Käyttäminen

- Jos soitin tuodaan kylmästä suoraan lämpimään paikkaan tai sijoitetaan hyvin kosteaan tilaan, soittimen sisällä oleviin linssiin voi tiivistyä kosteutta. Tällöin soitin ei ehkä toimi oikein. Jos näin käy, poista levy ja kytkä soittimeen virta noin puoleksi tunniksi, jotta kosteus haihtuu. Pyyhi kosteus pois LCD-näytön pinnasta liinalla tai muulla vastaavalla. Kytke virta sitten uudelleen.
- Pidä soittimen linssi puhtaana äläkä koske siihen. Linssin koskettaminen voi vaurioittaa linssiä ja aiheuttaa soittimen toimintavian. Pidä levyluukku suljettuna paitsi silloin, kun asetat tai poistat levyä.
- Levy saattaa vielä pyöriä, kun levyluukku avataan. Odota, kunnes pyöriminen loppuu, ja poistaa levy vasta sitten soittimesta.

LCD-näyttö

- Vaikka soittimen näyttö on valmistuksessa on käytetty suurtarkkuustekniikkaa, LCD-näytössä saattaa silti näkyä ajoittain erivärisiä pisteitä. Kyseessä ei ole vika.
- Älä aseta tai pudota esineitä LCD-näytön päälle. Älä myöskään nojaa siihen käsillä tai kynärpäällä.
- Älä vaurioita LCD-näytön pintaa teräväreunaisilla työkaluilla.

Ladattava akku

- Koska akun käyttöikä on rajoitettu, sen kapasiteetti heikkenee ajan ja käytön myötä. Vaihda vanha akku uuteen, kun akun kesto on pudonnut noin puoleen sen normaalista kestosta.
- Voit estää akun heikkenemistä lataamalla akun vähintään kerran vuodessa.
- Joissakin maissa tässä tuotteessa käytetyn akun hävittämiseen liittyy rajoituksia. Pyydä lisätietoja paikalliselta viranomaiselta.

Verkkolaite ja auton akkusovitin

- Käytä soittimessa vain sen mukana toimitettuja sovittimia. Muiden sovittimien käyttäminen saattaa aiheuttaa toimintavian.
- Älä pura tai takaisinmallinna laitetta.
- Älä koske metalliosiin, sillä se saattaa aiheuttaa oikosulun tai vaurioittaa sovittimia, erityisesti jos niitä kosketetaan muilla metalliesineillä.

Äänenvoimakkuuden säätäminen

Älä lisää äänenvoimakkuutta, kun kuuntelet hyvin hiljaista tai äänetöntä levyä osaa. Muutoin kaiuttimet voivat vahingoittua, kun äänenvoimakkuus äkillisesti kasvaa.

Kuulokkeet

- Kuulovaurioiden estäminen:
Älä käytä kuulokkeita suurella äänenvoimakkuudella. Kuuloasiantuntijat kehottavat välttämään jatkuvaa, kovaaäänistä ja pitkäkestoista kuuntelua. Jos korvat alkavat soida, vähennä äänenvoimakkuutta tai lopeta kuulokkeiden käyttäminen.
- Muiden huomioon ottaminen: Pidä äänenvoimakkuus kohtuullisella tasolla. Näin kuulet ulkopuoliset äänet ja voit ottaa huomioon lähistöllä olevat ihmiset.






Puhdistaminen


- Puhdista kotelo, paneeli, painikkeet ja säätimet mietoon pesuaineliuokseen kostutetulla pehmeällä liinalla. Älä käytä hankaustyynyjä, tahranpoistoaineita tai liuottimia, kuten alkoholia tai bensiiniä.
- Pyyhi LCD-näytön pinta kevyesti pehmeällä ja kuivalla liinalla. Pyyhi pinta usein, jotta vältät likakerrostumien muodostumisen. Älä pyyhi LCD-näytön pintaa märällä liinalla. Nesteen pääseminen soittimen sisään saattaa aiheuttaa toimintavian.
- Jos kuva tai ääni on vääristynyt, lukupäähän saattaa olla kerääntynyt pölyä. Käytä tässä tapauksessa lukupään puhdistamiseen kameroiden objektiivien puhdistamiseen myytävää harjapuhallinta. Vältä suoraa kosketusta lukupäähän puhdistamisen aikana. Älä käytä puhdistuslevyjä tai levyä/lukupään puhdistusaineita.

Levyjä koskevia huomautuksia

- Tartu levyyn vain sen reunoista, jotta levy pysyy puhtaana. Älä kosketa levyä pintaa.
- Älä käytä seuraavia levyjä:
 - levyt, joiden muoto on poikkeuksellinen (esim. kortti, sydän)
 - levyt, joihin on kiinnitetty nimilappuja tai tarroja
 - levyt, joiden pinnassa on teipin tai tarran liimaa.

Toistettavat mediatyypit

Kuvake	Ominaisuudet
	<ul style="list-style-type: none"> Kuluttajakäyttöön myytävät DVD-levyt DVD+RW-/DVD+R-/DVD+R DL -levyt + VR-tila DVD-RW-/DVD-R-/DVD-R DL -levyt videotilassa
	DVD-RW-/DVD-R-/DVD-R DL -levyt VR-tilassa (videotallennus)* ¹
	<ul style="list-style-type: none"> Musiikki-CD-levyt CD-R-/CD-RW-levyt musiikki-CD-muodossa
	<ul style="list-style-type: none"> VIDEO CD -levyt (mukaan lukien Super VCD -levyt) CD-R-/CD-RW-levyt video-CD- tai Super VCD -muodossa
	DATA CD* ² ./DATA DVD* ³ -levyt tai USB-laitteet, joissa on MP3-, JPEG- tai videotiedostot.

 Joitakin tallennettavia mediatyyppejä ei voi toistaa soittimessa levyn tallennuslaadun tai fyysisen kunnan vuoksi tai tallennuslaitteen ja tallennusohjelman ominaisuuksien vuoksi. **Levyä ei voi toistaa, jos sitä ei ole viimeistelty oikein.** Lisätietoja on tallennuslaitteen käyttöohjeissa.

*¹ CPRM (Content Protection for Recordable Media) -suojausella suojattuja kuvia ei ehkä voi toistaa. Näkyviin tulee Copyright Lock -ilmoitus.

*² DATA CD -levyt on tallennettava standardin ISO 9660 Level 1 tai sen Joliet-laajennusmuodon mukaisesti.

*³ DATA DVD -levyt on tallennettava UDF (Universal Disk Format) -standardin mukaisesti.

Toistettavat tiedostomuodot

Tyyppi	Tiedostomuoto	Tunniste
Musiikki	MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)	.mp3
Valokuva	JPEG (DCF-muoto)	.jpg, .jpeg
Video	MPEG-4 (Simple Profile)	.mp4
	Xvid	.avi



- Toiston aloittamisessa saattaa kestää jonkin aikaa, jos kansiohierarkia on monimutkainen. Luo albumit seuraavasti:
 - Toistettavassa mediassa voi olla enintään kaksi kansiotasoa.
 - Toistettavassa mediassa voi olla enintään 50 albumia.
 - Albumissa voi olla enintään 100 tiedostoa.
 - Toistettavassa mediassa voi olla yhteensä enintään 600 albumia ja tiedostoa.
- Soitin toistaa albumin tiedostot median tallennusjärjestyksessä.



- Soitin toistaa minkä tahansa tiedoston, jonka tunniste on jokin edellä olevassa taulukossa mainituista tunnisteista, vaikka tiedostomuoto ei vastaisi tunnistetta. Tällaisten tiedostojen toisto voi kuitenkin aiheuttaa melua, joka voi vaurioittaa kaiutiinta.
- Joitakin Packet Write -muotoisia DATA-levyjä ei voi toistaa.
- Joitakin useissa tallennusistunnoissa luotuja DATA-levyjä ei voi toistaa.
- Joitakin JPEG-tiedostoja ei voi toistaa.
- Soitin ei voi toistaa JPEG-tiedostoja, joiden koko on suurempi kuin 3 264 (leveys) × 2 448 (korkeus) kuvapistettä normaalitilassa tai suurempi kuin yli 2 000 (leveys) × 1 200 (korkeus) kuvapistettä progressiivisessa JPEG-muodossa.
- Joitakin videotiedostoja ei voi toistaa.

- Soitin ei voi toistaa videotiedostoja, joiden koko on suurempi kuin 720 (leveys) x 576 (korkeus) / 2 gigatavua.
- Soitin ei ehkä voi toistaa joitakin yli 3 tunnin pituisia videotiedostoja.
- Soitin tukee MPEG-4-videotiedostojen MP3-tai AAC-äänimuotoja.
- Soitin tukee Xvid-videotiedostoissa ainoastaan MP3-äänimuotoa.
- Soitin ei ehkä toista tasaisesti DATA CD -levyllä olevia videotiedostoja, joiden bittinopeus on suuri. Bittinopeudeltaan suurten videotiedostojen toistamista suositellaan DATA DVD -levyltä.
- Soitin voi näyttää tiedoston tai albumin nimestä enintään 14 merkkiä. Erikoismerkit näkyvät muodossa ”*”.
- Soitin voi näyttää ainoastaan toistettavana olevan albumin nimen. Ylemmillä tasoilla olevien albumien nimi näytetään muodossa ”\..”.
- Joidenkin tiedostojen toistotiedot eivät ehkä näy oikein.

Kulutuskäyttöön myytäviä levyjä koskevia huomautuksia

Aluekoodi

On järjestelmä, jolla suojataan tekijänoikeuksia. Aluekoodi näkyy DVD VIDEO -levyjen kotelossa myyntialueen mukaisesti. Tässä soittimessa voi toistaa DVD VIDEO -levyjä, joiden kotelossa lukee ALL tai 2.



DVD- ja VIDEO CD -levyjen toistotoiminnot

Ohjelmien tuottajat ovat voineet tarkoituksella asettaa tietyt DVD- ja VIDEO CD -levyjen toistotoiminnot toimimaan tietyllä tavalla. Koska soitin toistaa DVD- ja VIDEO CD -levyt ohjelmien tuottajien tarkoittamalla tavalla, kaikki toistotoiminnot eivät välttämättä ole käytettävissä. Lisätietoja on DVD- ja VIDEO CD -levyjen mukana toimitetuissa käyttöohjeissa.

Levyjä koskevia huomautuksia

Tämä tuote on tarkoitettu Compact Disc (CD) -standardin mukaisten levyjen toistamiseen. DualDisc-levyt, sekä eräät muut tekijänoikeussuojauksella varustetut musiikkilevyt, eivät ole Compact Disc (CD) -standardin mukaisia. Tämän vuoksi nämä levyt eivät ehkä ole yhteensopivia tämän tuotteen kanssa.

Tekniset tiedot

Järjestelmä

Laser: Puolijohdelaser

Signaalimuotojärjestelmä: PAL (NTSC)

Tulo-/lähtöliitännät

A/V OUT (ääni-/videolähtö):

Miniliitin

PHONES (kuulokkeet):

Stereominiliitin

USB: USB-liitäntä, tyyppi A (USB-muistin liittämiseen)

LCD-näyttö

Paneelin koko (noin):

Leveys 18 cm/7 tuumaa (kulmasta kulmaan)

Käyttöjärjestelmä: TFT-aktiivimatriisi

Tarkkuus: 480 × 234

Yleistä

Tehontarve:

DC 12 V 0,95 A (verkkolaite)

DC 12 V 1,5 A (auton akkusovitin)

Tehonkulutus (DVD VIDEO -levyn toisto):

6 W (kun käytetään kuulokkeita)

Mitat (noin):

200 × 42,5 × 155 mm (leveys/korkeus/syvyys) ulkonevat osat mukaan lukien

Paino (noin): 775 g

Käyttölämpötila: 5–35 °C

Käyttöympäristön kosteus: 25–80 %

Verkkolaite: 110–240 V AC, 50/60 Hz

Auton akkusovitin: 12 V DC

Vakiovarusteet

Lisätietoja on kohdassa sivu 8.

Teknisiä tietoja ja rakennetta saatetaan muuttaa siitä erikseen ilmoittamatta.

Hakemisto

Numerot

16:9 15
4:3 Letter Box 15
4:3 Pan Scan 15

A

Aluekoodi 22
Angle 7, 12
Angle Mark 15
Audio 7, 12, 16
Audio DRC 16
Audio Setup 16

C

CD 11, 21

D

DATA 12, 21
Diaesitys 13
Disc Menu 16
DVD 11, 21

G

General Setup 15

J

JPEG 12, 21

L

Language Setup 16
Latausaika ja toisto aika 9
LCD Aspect 14
LCD Mode 14

M

MP3 12, 21
MPEG-4 (videotiedosto) 12, 21

N

Näytönsäästäjä 11

O

OSD (On-Screen Display) 16

P

Parental Control 16
Password 16
PBC 11, 16

R

Repeat 12
Resume Play 11

S

Screen Saver 15
Setup 15
Subtitle 7, 12, 16

T

Toistettavat mediatyypit 21
Toistotietojen näyttö 11
TV Display 15

U

USB 13

V

Vianmääritys 17
VIDEO CD 11, 21
Videotiedosto (MPEG-4/Xvid) 12, 21

X

Xvid (videotiedosto) 12, 21

VARNING

Utsätt inte enheten för regn eller fukt eftersom det medför risk för brand och elektriska stötar.

Öppna inte höljet så undviker du elektriska stötar. Låt endast kvalificerad personal utföra service.

Nätkabeln får endast bytas ut hos en kvalificerad återförsäljare.

Batterier och apparater med installerade batterier får inte utsättas för hög värme, t.ex. starkt solljus, eld eller liknande.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Den här enheten är klassad som en KLAS 1 LASER-produkt. Märkningen KLAS 1 LASERAPPARAT finns på undersidan av enheten.

VAR FÖRSIKTIG!

Om optiska instrument används tillsammans med denna produkt ökar risken för ögonskador.

Laserstrålen som används i den här cd-/dvd-spelaren är skadlig för ögonen. Ta därför inte isär höljet.

Låt endast kvalificerad personal utföra service.



Kassering av uttjänta elektriska och elektroniska produkter (gäller i EU och i andra europeiska länder med separata insamlingsystem)

Symbolen på produkten eller förpackningen anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den ska i stället lämnas in på en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska produkter. Korrekt kassering av produkten bidrar till att förebygga potentiella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå vid felaktig avfallshantering. Återvinning av materialet bidrar till att bevara naturens resurser. Om du vill ha mer information om återvinning kontakter du de lokala myndigheterna, den lokala sophämtningstjänsten eller affären där du köpte produkten.

Europe Only



Europe Only



Pb

Kassering av förbrukade batterier (gäller i EU och i andra europeiska länder med separata insamlingsystem)

Den här symbolen på batteriet eller förpackningen anger att batteriet inte får behandlas som vanligt hushållsavfall. På vissa batterier kan den här symbolen användas i kombination med en kemisk symbol. Kemiska symboler för kvicksilver (Hg) eller bly (Pb) visas om batteriet innehåller mer än 0,0005 % kvicksilver eller 0,004 % bly.

En korrekt kassering av batterierna kan förebygga potentiella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå vid felaktig avfallshantering. Återvinningen av materialet bidrar till att bevara naturens resurser.

När det gäller produkter som av säkerhets-, prestanda- eller dataintegritetsskäl kräver permanent anslutning till ett inbyggt batteri bör batteriet bytas av en auktoriserad servicetekniker.

Lämna det förbrukade batteriet på en återvinningsstation för elektriska och elektroniska produkter för att garantera en korrekt hantering.

För alla andra batterier, vänligen se avsnittet om hur man tar bort batteriet på ett säkert sätt. Lämna batteriet på en återvinningsstation för förbrukade batterier.

Om du vill ha mer information om återvinning av produkten eller batteriet kontakter du ditt kundkontor, den lokala sophämtningstjänsten eller återförsäljaren som du köpte produkten från.

Spelaren får inte tas isär eller omkonstrueras. Om du gör det kan det orsaka elektriska stötar. Kontakta närmaste Sony-återförsäljare eller Sony-servicecenter om du vill byta ut laddningsbara batterier eller göra interna kontroller eller reparationer.

Försiktighetsåtgärder

- Installera systemet så att nätkabeln kan kopplas bort från vägguttaget omedelbart om det skulle inträffa problem.
- Spelaren är strömförande så länge kontakten sitter i ett vägguttag, även om själva spelaren är avstängd.
- Ställ inte vätskefyllda föremål, t.ex. en vas, på apparaten eftersom det kan orsaka brand och elektriska stötar.
- Alltför hög ljudnivå i öronsnäckor eller hörlurar kan orsaka hörselskador.

Tillverkare av denna produkt är Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Auktoriserad representant för EMC och produktsäkerhet är Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. För service- och garantiärenden hänvisar vi till adresserna i service- eller garantidokumentet.

VIKTIGT MEDDELANDE



Varning! Den här spelaren kan visa en stillbild (video eller skärmbild) på en tv-skärm under obegränsad tid. Om du låter bilden vara kvar på tv-skärmen under mycket lång tid kan tv:n få permanenta skador. Detta gäller särskilt för plasma- och projektions-tv-apparater.

Om du har frågor eller problem rörande spelaren kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.

Information om upphovsrätt, varumärken och programvarulicens

- Tillverkas under licens från Dolby Laboratories. Dolby och symbolen med dubbla D:n är varumärken som tillhör Dolby Laboratories.
- DVD Logo är ett varumärke som tillhör DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- MPEG Layer-3-teknik och patent för ljudkodning är licensierade av Fraunhofer IIS och Thomson.
- Alla övriga varumärken är varumärken som tillhör respektive ägare.
- DENNA PRODUKT ÄR LICENSIERAD UNDER LICENS FÖR MPEG-4 VISUAL-PATENTPORTFÖLJEN, FÖR PERSONLIG OCH ICKE-KOMMERSIELL ANVÄNDNING AV EN KONSUMENT FÖR AVKODNING AV VIDEO I ENLIGHET MED DEN MPEG-4 VISUAL-STANDARD (MPEG-4-VIDEO) SOM KODATS AV EN KONSUMENT UNDER PERSONLIGA OCH ICKE-KOMMERSIELLA AKTIVITETER OCH/ELLER SOM ERHÅLLITS FRÅN EN VIDEOLEVERANTÖR SOM LICENSIERATS AV MPEG LA FÖR ATT LEVERERA MPEG-4-VIDEO. DET HÄR MEDFÖR INTE ATT LICENS FÖR ANNAN ANVÄNDNING HAR BEVILJATS. Ytterligare information inklusive sådan som relaterar till marknadsföring, intern och kommersiell användning och licensiering kan erhållas från MPEG LA, LLC. SE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

Om den här instruktionshandboken

- I den här instruktionshandboken används "skiva" som generell term för dvd- och cd-skivor om inget annat anges i texten eller på bilderna.
- Ikonerna, t.ex. **DVD**, som finns längst upp i varje förklaring anger vilka typer av medier som kan användas med den funktion som förklaras. Mer information finns i Medier som kan spelas upp (sidan 21).
- Mycket viktig information (som förhindrar felaktig användning) anges under ikonerna . Användbar information (tips och annan praktisk information) anges under ikonerna .

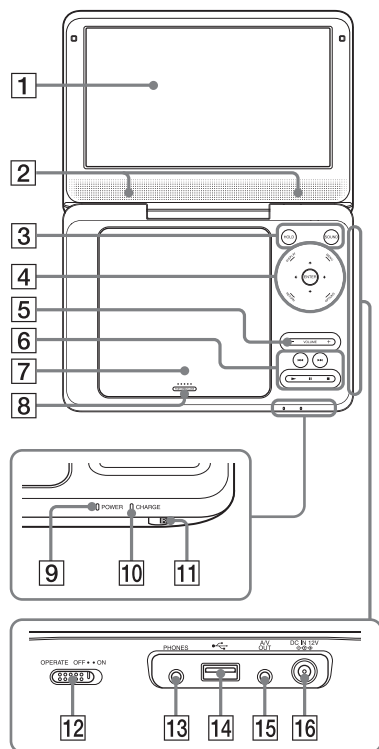
Innehållsförteckning

VARNING	2
Guide till delar och kontroller	5
<hr/>	
Förberedelser	8
Kontrollera tillbehören	8
Ladda batteriet	8
Använda bilbatteriadaptern	9
Ansluta till en tv	10
<hr/>	
Uppspelning	11
Spela upp skivor	11
Spela upp mp3-, jpeg- och videofiler	13
Justera bildens storlek och kvalitet	14
<hr/>	
Inställningar och justeringar	15
Använda inställningsskärmen	15
<hr/>	
Övrig information	17
Felsökning	17
Försiktighetsåtgärder	19
Medier som kan spelas upp	21
Tekniska data	22
Register	23

Guide till delar och kontroller

Vilka funktioner som är tillgängliga skiljer sig åt beroende på skivan och situationen.

Spelare



Knapparna VOLUME+ och ► (spela upp) har en punkt som du kan känna med fingret. Använd punkten som referens när du använder spelaren.

1 LCD-skärm (sidan 11)

2 Högtalare

3 HOLD-knapp

Förhindrar att knapparna används av misstag om de trycks in i mer än två sekunder.

Alla knappar på spelaren är låsta, men knapparna på fjärrkontrollen kan användas.

SOUND-knapp

Växlar mellan fyra olika ljudlägen varje gång den trycks ned.

4 DISPLAY-knapp

Visar uppspelningsinformation och ändrar uppspelningsläge (sidan 12).

MENU-knapp

Visar menyn för dvd-video-skivan. När du spelar upp en jpeg-fil visas ett bildspel (sidan 13).



Flyttar markeringen för att välja ett alternativ som visas.

ENTER-knapp

Bekräftar det valda alternativet.

RETURN-knapp

Återgår till föregående visning.

OPTIONS-knapp

Visar alternativmenyn.

- Disc/USB (sidan 14)
- LCD Mode (sidan 14)
- Setup (sidan 15)
- Menu/Top Menu: Visar menyn/toppmenyn för dvd-video-skivan.
- Original/Play List: Välj Original eller Play List för dvd-vr-skivan.

5 VOLUME-knapp (ljudvolym) +/-

Justerar volymen.

6 ◀▶ (föregående/nästa)

Hoppar till föregående/nästa kapitel, spår eller fil.

Endast knapparna på spelaren har följande funktioner.

- Snabbspolar bakåt eller framåt (◀▶) när du trycker på den i mer än en sekund under uppspelning. Tryck flera gånger för att ändra hastigheten.
- Snabbspolar långsamt bakåt eller framåt (◀◀/▶▶) när du trycker på den i mer än en sekund i pausläge. Tryck flera gånger för att ändra hastigheten. (Långsam bakåtuppspelning är bara tillgänglig för dvd-skivor. Långsam framåtuppspelning är tillgänglig för dvd- och vcd-skivor och videofiler.)

▶ (spela upp) (sidan 11)

Startar eller startar om uppspelning.

▬ (pausa) (sidan 11)

Pauser eller startar om uppspelningen.

■ (stoppa) (sidan 11)

Stoppar uppspelningen.

7 Skivlock (sidan 11)

8 PUSH OPEN/CLOSE (sidan 11)

Öppnar och stänger skivlocket.

9 POWER-indikator

10 CHARGE-indikator (sidan 8)

11 ☒ (fjärrsensor)

12 OPERATE-omkopplare (sidan 11)

Slår på eller stänger av spelaren.

13 PHONES-uttag (hörlurar)

14 USB-uttag (typ A) (sidan 14)

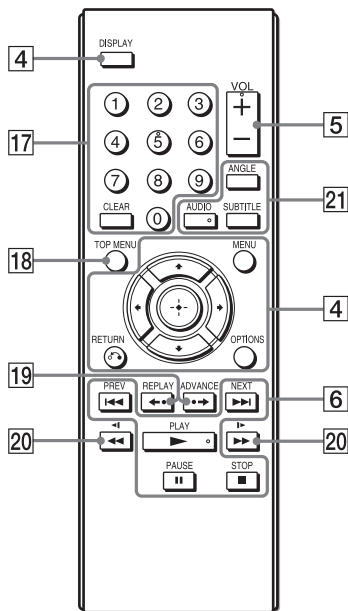
Anslut en USB-enhet till det här uttaget.

15 A/V OUT-uttag (sidan 10)

16 DC IN 12V-uttag (sidan 8, 9)

Anslut nätadaptern eller bilbatteriadaptern.

Fjärrkontroll



Knapparna med VOL +, siffran 5, ▶ och AUDIO har en punkt som du kan känna med fingret. Använd punkten som referens när du använder spelaren.

17 Sifferknappar

Anger titel-/kapitelnummer, siffror m.m.

CLEAR

Rensar inmatningsfältet.

18 TOP MENU

Visar toppmenyn för dvd-video-skivan.

19 ◀•REPLAY/•▶ ADVANCE

Spelar upp avsnittet igen eller snabbspolar kort det aktuella avsnittet framåt (endast dvd-skivor).

20 ◀◀◀/▶▶▶▶▶ (söka/långsamt)

- Snabbspolar skivan bakåt/framåt under uppspelning. Tryck flera gånger för att ändra hastigheten.
 - Snabbspolar skivan långsamt bakåt/ framåt i pausläge. Tryck flera gånger för att ändra hastigheten. (Långsam bakåtuppspelning är bara tillgänglig för dvd-skivor. Långsam framåtuppspelning är tillgängligt för dvd, vcd och videofiler.)
-

21 VINKEL

Ändrar vinklar som är inspelade på en dvd-video.

LJUD

Ändrar det språk som är inspelat på en dvd-video-skiva varje gång den trycks ned.

Växlar mellan stereo och mono när en cd- eller vcd-skiva spelas upp.

UNDERTEXT

Ändrar den undertext som är inspelad på en dvd-video-skiva varje gång den trycks ned.

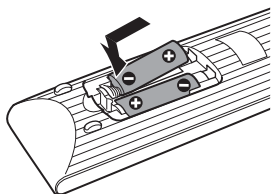
Kontrollera tillbehören

Kontrollera att du har följande tillbehör:

- Nätadapter (1)
- Bilbatteriadapter (1)
- Ljud-/videoadapter (1)
- Fjärrkontroll (1)
- R6-batterier (storlek AA) (2)

Förbereda fjärrkontrollen

Sätt i två R6-batterier (storlek AA) genom att matcha ⊕- och ⊖-ändarna på batterierna med markeringarna i batterifacket.

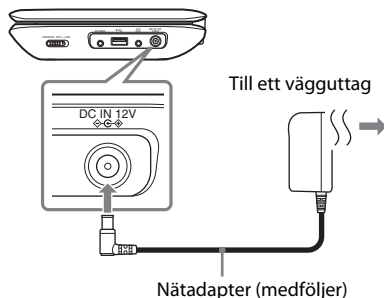


Ladda batteriet

Ladda det laddningsbara batteriet innan du använder spelaren första gången och sedan när batteriet är urladdat.

1 Anslut nätadaptern.

CHARGE-indikatorn tänds när batteriet laddas.



Ladda batteriet i en omgivande temperatur mellan 5 och 35 °C.

Laddningstid och uppspelningstid

Laddningstid: cirka 4 timmar


Uppspelningstid: cirka 4 timmar

De angivna tiderna gäller under följande villkor:

- Laddningstid
 - måttlig temperatur (20 °C)
 - avstängd
- Uppspelningstid
 - måttlig temperatur (20 °C)
 - användning av hörlurar
 - bakgrundsbelysning inställd på lägsta nivå

Beroende på den omgivande temperaturen och det laddningsbara batteriets tillstånd, kan laddningstiden vara längre och uppspelningstiden vara kortare.

Kontrollera batterinivån

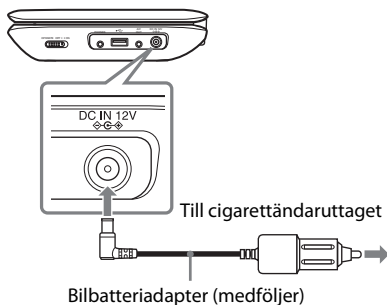
När spelaren är stoppad visas batteriindikatorn. När batteriet är tomt visas  eller CHARGE-indikatorn blinkar.



Använda bilbatteriadaptern

Bilbatteriadaptern (medföljer) är avsedd för ett 12 V bilbatteri, negativ jord (använd den inte med ett 24 V bilbatteri, positiv jord).

1 Anslut bilbatteriadaptern.



När du har använt spelaren i en bil

Koppla bort bilbatteriadaptern från ett cigarettändaruttag.

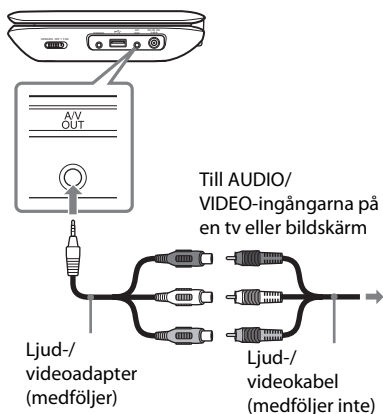


- Den som kör bilen får inte ansluta och koppla bort bilbatteriadaptern.
- Ordna kabeln så att den inte stör föraren. Placera heller inte LCD-skärmen där föraren kan titta på den.
- Rengör cigarettändaruttaget. Om det är smutsigt kan det orsaka kontaktfel eller andra fel.
- Använd bilbatteriadaptern medan bilmotorn är igång. Om du använder den när bilmotorn är avstängd kan bilbatteriet bli urladdat.
- Lämna inte spelaren och tillbehören i bilen.

Ansluta till en tv

Du kan visa bilder på en tv eller bildskärm.

- 1 Anslut spelaren till en tv eller bildskärm med hjälp av ljud-/videoadaptern (medföljer).**



- Mer information finns i användarinstruktionerna som medföljde utrustningen som ska anslutas.
- Stäng av spelaren innan du ansluter den.

Spela upp skivor

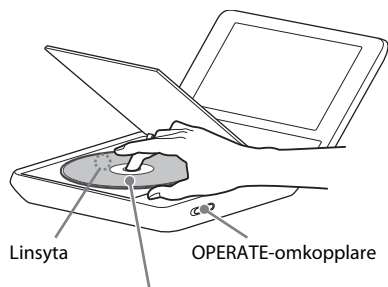
DVDVideo **DVD**VR **VCD** **CD** **DATA**

Information om spelbara skivor finns på Medier som kan spelas upp (sidan 21). Ladda batteriet i förväg eller anslut nätadaptern.

1 Öppna LCD-skärmen och starta spelaren.

2 Tryck på PUSH OPEN/CLOSE för att öppna skivlocket och lägg i skivan.

Lägg i skivan med uppspelningssidan nedåt och tryck försiktigt tills du hör ett klick. Vidrör inte linsytan.



Uppspelningssidan nedåt

3 Stäng skivlocket och tryck på ►.

Uppspelningen startar. Beroende på skivan kan en meny visas. Tryck på ◀/▶/⬆/⬇ för att välja alternativet och tryck på ENTER.

Anmärkningar om skärmläckaren

- En skärmläckare visas när du lämnar spelaren i pausläge eller stoppläge utan att använda den i mer än 15 minuter. Bilden försvinner när du trycker på ►. Information om hur du ställer in skärmläckaren (Screen Saver) finns på sidan 15.
- Spelaren går in i viloläge 15 minuter efter det att skärmläckarfunktionen har startats. Tryck på ► för att avsluta viloläget.

Återuppta uppspelningen från den punkt där du stoppade skivan (Resume Play)

DVDVideo **DVD**VR **VCD** **CD**

När du trycker på ► igen efter det att du har stoppat uppspelningen, startas uppspelningen från den punkt där du tryckte på ■.



- Beroende på stoppunkten kanske Resume play inte startar från exakt samma punkt.
- Fortsättningspunkten raderas om:
 - Du öppnar skivlocket.
 - Du trycker på OPTIONS och väljer USB.

Spela upp vcd-skivor med PBC-funktioner

VCD

När du börjar spela upp en vcd-skiva med PBC-funktioner (uppspelningskontroll) visas menyn för ditt val. Information om hur du ställer in PCB-funktioner finns på sidan 16.

Använda skärmen med uppspelningsinformation

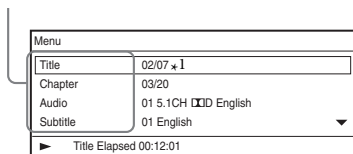
DVDvideo DVDVR VCD CD

Du kan kontrollera uppspelningsinformationen och ändra uppspelningsläget. Använd fjärrkontrollen om du vill skriva in siffror.

1 Tryck på DISPLAY medan en skiva spelas.

Exempel: När du spelar upp en dvd-video

Alternativ



2 Välj och justera varje alternativ genom att trycka på \uparrow/\downarrow och ENTER.

- Title*²
- Chapter*²
- Audio
- Subtitle
- Angle*²
- T.Time (titeltid)
- C.Time (kapiteltid)
- Repeat
- A-B Repeat*³
- Time Disp. (tidsvisning)

*¹ När en dvd-skiva (VR-läge) spelas upp visas PL (spellista) eller ORG (original) visas bredvid titelnumret.

*² Du kan även välja numret genom att använda \uparrow/\downarrow .

*³ Välj SET och tryck på ENTER. Välj punkt A och punkt B genom att trycka på ENTER.



- När en cd- eller vcd-skiva spelas upp visas bara de alternativ som är tillgängliga.
- Beroende på skivan kanske du inte kan välja vissa alternativ.
- Inställningen Repeat avbryts efter titelsökning och kapitelsökning.

Stänga av skärmen

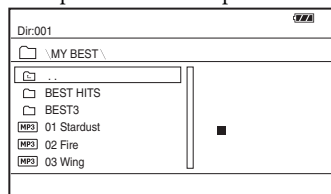
Tryck på DISPLAY eller RETURN.

Spela upp mp3-, jpeg- och videofiler **DATA**

En lista över spelbara filer finns i Medier som kan spelas upp (sidan 21). När du ställer in ett DATA-medium visas en lista över album. Beroende på skivan kan uppspelningen startas automatiskt.

1 Tryck på \uparrow/\downarrow för att välja albumet och tryck på ENTER.

Exempel: Listan över mp3-filer



2 Tryck på \uparrow/\downarrow för att välja filen och tryck på ENTER.

Uppspelningen startas från den valda filen.

Spela upp jpeg-filer

Rotera en jpeg-bild

Tryck på $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$ medan bildfilen visas. Roterar varje fil.

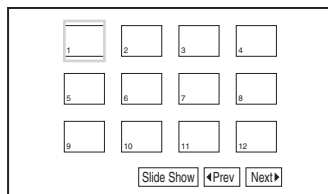
\leftarrow/\rightarrow : Roterar bilden 90 grader motsols/medsols.

\uparrow/\downarrow : Vänder bilden lodrätt (upp och ned) eller vågrätt (vänster och höger).

Visa listan med miniatyrbilder

Tryck på MENU.

Bildfilerna i albumet visas på 12 underskrämar.



Spela upp ett bildspel

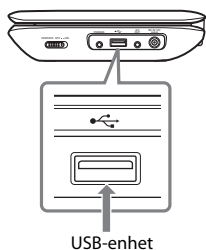
Välj Slide Show vid listan med miniatyrbilder och tryck på ENTER.

Stänga listan med miniatyrbilder

Tryck på MENU för att återgå till listan med album.

Spela upp data på en USB-enhet

1 Anslut en USB-enhet till USB-uttaget.



2 Tryck på **OPTIONS**.

3 Tryck på **↑/↓** för att välja USB och tryck på **ENTER**.

Koppla bort en USB-enhet

Tryck på **OPTIONS** för att välja Disc och tryck på **ENTER**. Koppla sedan bort USB-enheten.



- Koppla inte bort USB-enheten medan åtkomstindikatorn på den blinkar. Om du gör det kan data skadas eller gå förlorade.
- USB-enheter som kan anslutas till spelaren är flashminnen och digitala stillbildskameror. Andra enheter (USB-nav osv.) kan inte anslutas. Om en enhet som det inte finns stöd för ansluts visas ett felmeddelande.
- Vissa USB-enheter kanske inte fungerar med den här spelaren.
- Spelaren kan identifiera MSC-enheter (Mass Storage Class) som är FAT-kompatibla.
- Ange LUN-inställningen på digitala stillbildskameror till Single. Läs i instruktionerna som medföljde den digitala stillbildskameran.

Justera bildens storlek och kvalitet

DVDVideo **DVD**vR **VCD** **DATA**

Du kan justera den bild som visas på LCD-skärmen.

1 Tryck på **OPTIONS**.

2 Tryck på **↑/↓** för att välja LCD Mode och tryck på **ENTER**.

3 Välj och justera varje alternativ genom att trycka på **←/↑/↓/→** och **ENTER**.

- LCD Aspect: Ändra bildstorleken.
- Backlight: Justera ljusstyrkan.
- Contrast: Justera skillnaden mellan ljusa och mörka områden.
- Hue: Justera röd och grön färgbalans.
- Color: Justera färgernas fyllighet.
- Default: Återställ alla inställningar till fabriksinställningarna.

Stänga av menyskärmen

Tryck på **OPTIONS** eller **RETURN**.



Beroende på skivan skiljer sig den skärmstorlek du kan välja.

Använda inställningsskärmen


Du kan ändra spelarens inställningar. Standardinställningarna är understrukna. Vissa skivor har lagrade uppspelningsinställningar som prioriteras.


1 Tryck på **OPTIONS** när spelaren är i stoppläge.


Under Resume Play kan du inte använda inställningsskärmen. Tryck på **■** två gånger och tryck på **OPTIONS**.


2 Tryck på **↑/↓** för att välja Setup och tryck på **ENTER**.

3 Tryck på **↑/↓** för att välja inställningskategori och tryck på **ENTER**.

: General Setup

: Audio Setup

: Language Setup

: Parental Control



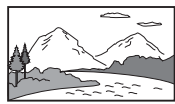
4 Välj och justera varje alternativ genom att trycka på **↑/↓** och **ENTER**.

Stänga av inställningsskärmen

Tryck på **OPTIONS** eller **RETURN**.

General Setup

◆ TV Display (endast dvd)

<p>4:3 Pan Scan</p>	<p>Välj det här alternativet när du ansluter en tv med 4:3-skärm. En bild i breddbilsformat visas automatiskt på hela skärmen. De delar som inte får plats skärs av.</p> 
<p>4:3 Letter Box</p>	<p>Välj det här alternativet när du ansluter en tv med 4:3-skärm. En bild i breddbilsformat med remsor på den övre och nedre delen av tv-skärmen visas.</p> 
<p><u>16:9</u></p>	<p>Välj det här alternativet när du ansluter en breddbils-tv eller en tv med breddbilsfunktion.</p> 

◆ Angle Mark (endast dvd-video)

Visar vinkelmärket när du kan ändra bildvinkeln under uppspelning av dvd-skivor som spelats in med flera vinklar.

Välj On eller Off.

◆ Screen Saver

Skärmläckarbilden visas. Mer information om den här funktionen finns på sidan 11.

Välj On eller Off.

◆ PBC (endast vcd)

Den här funktionen är tillgänglig för vcd-skivor med PCB-funktionen (Playback Control). Mer information om den här funktionen finns på sidan 11. Välj On eller Off.

◆ Default

Varje funktion återgår till de ursprungliga fabriksinställningarna. Observera att alla dina inställningar går förlorade.

🔊 Audio Setup

◆ Audio DRC (endast dvd)

Gör låga ljud klara om volymen sänks när dvd-skivor som överensstämmer med Audio DRC (Dynamic Range Control) spelas upp. Välj On eller Off.

🗣️ Language Setup

◆ OSD (On-Screen Display)

Växlar språk för texten på skärmen.

◆ Disc Menu (endast dvd-video)

Växlar språk för skivans meny.

◆ Subtitle (endast dvd-video)

Växlar undertextspråk.

◆ Audio (endast dvd-video)

Växlar språk för ljudspåret.

🔒 Parental Control

Du kan begränsa uppspelningen av en dvd-skiva som har barnspärrfunktionen. Använd fjärrkontrollen om du vill använda den här inställningen.

◆ Password (endast dvd-video)

Ange eller ändra ett lösenord. Ange lösenordet på fyra siffror.

Ändra lösenordet

Välj Password med hjälp av \uparrow/\downarrow och tryck på ENTER. Välj Change och tryck på ENTER. Ange ditt nuvarande lösenord och det nya lösenordet.

Om du har glömt ditt lösenord

Ange 1369 som nuvarande lösenord.

◆ Parental Control (endast dvd-video)

Ange begränsningsnivå. Ju lägre värdet är, desto striktare är begränsningen. Du måste ställa in lösenordet först innan du ställer in funktionen Parental Control.

Ställa in funktionen Parental Control

Välj Parental Control med hjälp av \uparrow/\downarrow och tryck på ENTER. Välj begränsningsnivå och tryck på ENTER. Ange ditt lösenord.

Så här spelar du upp en skiva som har funktionen Parental Control inställd.

Sätt i skivan och tryck på \blacktriangleright . Skärmen där du kan ange lösenordet visas. Ange ditt lösenord.

Felsökning

Om du får något av följande problem med spelaren kan du använda denna felsökningsguide för att försöka lösa det innan du lämnar in spelaren för reparation. Om du inte kan lösa problemet kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.

Ström

Strömmen slås inte på.

- ➔ Kontrollera att nätadaptern är ordentligt ansluten (sidan 8).
- ➔ Kontrollera att det laddningsbara batteriet är tillräckligt laddat (sidan 9).

Batteriet kan inte laddas eller laddningstiden är för lång.

- ➔ Om CHARGE-indikatorn blinkar medan nätadaptern är ansluten kanske den omgivande temperaturen är olämplig. Ladda batteriet i en omgivande temperatur mellan 5 och 35 °C.
- ➔ Laddningen tar längre tid om spelaren är påslagen. Stäng av spelaren innan du laddar batteriet.
- ➔ Om du har använt spelaren kortare tid än ett år kan batteriet vara utslitet. Kontakta närmaste Sony-återförsäljare.

Bild

Svarta punkter visas och röda, blå och gröna punkter blir kvar på LCD-skärmen.

- ➔ Detta är en strukturell egenskap hos LCD-skärmen och inte ett funktionsfel.

Ljud

Inget ljud hörs.

- ➔ Spelaren är i pausläge eller i slowmotion-uppspelningsläge.
- ➔ Spelaren är i snabbspolningsläge framåt eller bakåt.

Användning

Ingenting händer när knapparna trycks ned.

- ➔ Tryck på HOLD i mer än två sekunder för att aktivera knappanvändning (sidan 5). Du kan också avbryta HOLD-funktionen genom att stänga av spelaren.

Skivan spelas inte.

- ➔ Om skivan vänds visas meddelandet No Disc eller Cannot play this disc. Sätt in skivan med uppspelningssidan nedåt (sidan 11).
- ➔ Skivan sitter inte fast förrän det klickar (sidan 11).
- ➔ Skivan är smutsig eller defekt (sidan 20).
- ➔ En skiva som inte kan spelas är isatt. Kontrollera att regionskoden överensstämmer med spelaren och att skivan har slutbehandlats (sidan 21).
- ➔ Funktionen Parental Control har ställts in. Ändra inställningen (sidan 16).
- ➔ Fukt har bildats inuti spelaren (sidan 19).

Skivan börjar inte spelas upp från början.

- ➔ Funktionen Repeat Play (sidan 12) har valts.
- ➔ Funktionen Resume Play har börjat (sidan 11).
- ➔ Spellistan för skivan spelas automatiskt upp. Om du vill spela upp originaltitlarna trycker du på ■ två gånger och trycker på OPTIONS för att välja Original.


⊗ visas och spelaren fungerar inte enligt knappen.

- ➔ Beroende på skivan kanske du inte kan utföra vissa åtgärder. Se användarinstruktionerna som medföljde skivan.

Copyright Lock visas och skärmen blir blå när du spelar upp en dvd-skiva (VR-läge).

- ➔ Om bilder som innehåller kopieringsskyddssignaler spelas visas en blå skärm och meddelandet i stället för bilderna (sidan 21).

Fjärrkontrollen fungerar inte.

- ➔ Fjärrkontrollens batterier är svaga.
- ➔ Fjärrkontrollen är inte riktad mot fjärrsensorn  på spelaren.
- ➔ Direkt solljus eller stark belysning kan göra att fjärrsensorn inte fungerar.

Mp3-, jpeg- eller videofiler kan inte spelas upp (sidan 21).

- ➔ Filformatet är felaktigt.
- ➔ Filtillägget är felaktigt.
- ➔ Filen är skadad.
- ➔ Filstorleken är för stor.
- ➔ Om det inte finns stöd för den valda filen visas meddelandet Data Error och filen spelas inte upp.
- ➔ På grund av den komprimeringsteknik som används för videofiler kan det dröja en stund innan uppspelningen startas.

Spelaren fungerar inte ordentligt eller går inte att stänga av.

- ➔ Om statisk elektricitet osv. gör att spelaren inte fungerar normalt ställer du in OPERATE-omkopplaren på OFF, kopplar bort adaptern och väntar sedan i 30 sekunder.

Ansluten utrustning

Det visas ingen bild eller hörs inget ljud på den anslutna utrustningen.

- ➔ Återanslut anslutningskabeln ordentligt (sidan 10).
- ➔ Anslutningskabeln är skadad.
- ➔ Kontrollera inställningen för den anslutna tv:n eller förstärkaren.

USB

Spelaren kan inte identifiera en USB-enhet som är ansluten till spelaren.

- ➔ Återanslut USB-enheten ordentligt (sidan 14).
- ➔ USB-enheten är skadad.
- ➔ Tryck på OPTIONS för att välja USB (sidan 14).

Försiktighetsåtgärder

Vägsäkerhet

Använd inte skärmenheten och hörlurarna medan du kör bil, cyklar eller manövrerar någon typ av motorfordon. Det kan orsaka trafikfara och är olagligt i vissa områden. Det kan också vara farligt att ha hög volym i hörlurarna medan du promenerar, särskilt vid övergångsställen. Iakttta noggrann försiktighet eller sluta använda spelaren i situationer som kan vara farliga.

Om säkerhet

Om föremål eller vätska skulle råka komma in inuti höljet kopplar du genast bort strömmen till spelaren. Låt sedan en kvalificerad tekniker kontrollera spelaren innan du använder den igen.

Om strömkällor

- Koppla loss spelaren från vägguttaget om du inte ska använda den under en längre tid. Håll i själva kontakten, aldrig i kabeln när du ska koppla bort nätadaptern.
- Vidrör inte nätadaptern med våta händer. Om du gör det kan du få elektriska stötar.
- Anslut inte nätadaptern till en elektrisk reseadapter eftersom det kan orsaka överhettning och fel.

Om temperaturökningar

Det kan bli varmt inuti spelaren när den laddas eller om den används under en längre tid. Det är inte ett tecken på att något är fel.

Om placering

- Placera inte spelaren i ett slutet utrymme, såsom en bokhylla eller liknande.
- Täck inte över ventilationsöppningar på spelaren med tidningar, dukar, draperier osv. Placera inte spelaren på mjuka ytor som mattor och liknande.

- Placera inte spelaren och adaptorna i närheten av värmekällor, i direkt solljus, där det finns mycket damm, sand, fukt, regn, mekaniska stötar eller i en bil med fönsterna är stängda.
- Placera inte spelaren så att den lutar. Det är enbart avsett att användas i horisontellt läge.
- Håll spelaren och skivor borta från utrustning med starka magnetfält, till exempel mikrovägsugnar eller stora högtalare.
- Undvik att tappa och skaka spelaren kraftigt. Placera inte tunga föremål på spelaren och tillbehören.

Om användning

- Om spelaren tas direkt från en kall till en varm plats eller om det placeras i ett mycket fuktigt rum kan kondens bildas på linserna inuti spelaren. Om detta inträffar kanske spelaren inte fungerar ordentligt. Ta då ur skivan och låt spelaren vila i en halvtimme tills kondensen har avdunstat. Torka bort kondens på LCD-ytan med en duk eller liknande. Sätt sedan på strömmen igen senare.
- Håll spelarens lins ren och vidrör den inte. Om du vidrör linsen kan den skadas och göra att spelaren inte fungerar ordentligt. Håll skivlocket stängt förutom när du sätter i och tar ut skivor.
- Skivan kanske fortfarande snurrar när skivlocket öppnas. Vänta tills skivan snurrat klart innan du tar ut den.

Om LCD-skärmen

- LCD-skärmen har tillverkats med högprecisionsteknik men ibland kan det visas punkter i olika färger. Det är inte ett tecken på att något är fel.
- Placera och tappa inga tunga föremål på LCD-ytan. Tryck inte på den med händer eller armbågar.
- Skada inte LCD-ytan med vassa verktyg.

Om det laddningsbara batteriet

- Eftersom batteriet har begränsad livslängd försämras kapaciteten gradvis över tid och vid upprepad användning. Byt ut det gamla batteriet när det bara räcker ungefär hälften av den normala tidsperioden.
- Förhindra att batteriet slits ut genom att ladda det minst en gång per halvår eller år.
- I vissa länder finns särskilda regler för hur batterier som används i den här produkten ska kasseras. Kontakta kommunkontoret där du bor.

Om nätadaptern och bilbatteriadaptern

- Använd de medföljande adapterna för spelaren eftersom andra adapter kan orsaka fel.
- Du får inte demontera eller bakåtkompilera dem.
- Vidrör inte metalldelarna, i synnerhet inte med andra metallföremål, eftersom det kan orsaka kortslutning och skada adapterna.

Om volymjustering

Skruva inte upp volymen när du lyssnar på ett avsnitt med mycket låga signalstyrkor eller ingen signal alls. Högtalarna kan då skadas när volymen kommer till högre nivåer.

Om hörlurar

- Förhindra hörselskador: Undvik att använda hörlurarna med alltför hög volym. Hörselexperter avråder från kontinuerligt och långvarigt lyssnande på hög volym. Sänk volymen eller sluta använda spelaren om du upplever ett ringande ljud i öronen.
- Visa hänsyn till andra: Ha volymen på en lagom nivå. På så sätt kan du höra ljud omkring dig samtidigt som du visar andra människor hänsyn.






Om rengöring

- Rengör höljet, panelen och reglagen med en mjuk duk fuktad med mildt rengöringsmedel. Använd inte skursvamp, skurmedel eller lösningsmedel som t.ex. sprit eller bensin.
- Torka LCD-ytan lätt med en mjuk och torr trasa. Förhindra ansamlingar av smuts genom att torka den ofta. Torka inte LCD-ytan med en våt trasa. Om det kommer in vatten kan det orsaka fel.
- Om bilden eller ljudet har störningar kanske linsen är täckt av damm. I så fall kan du använda en blåsborste för kameralinser som finns att köpa i handeln för att rengöra linsen. Undvik att vidröra linsen direkt under rengöringen. Använd inte rengöringsskivor eller skiv-/linsrengöringsmedel.

Anmärkningar om skivorna

- Håll skivor endast på kanterna för att hålla dem rena. Vidrör inte spelytan.
- Använd inte följande skivor:
 - Skivor som inte är av standardformat (t.ex. kort- eller hjärtformade skivor)
 - Skivor med påklitrade etiketter eller märken.
 - Skivor med självhäftande tejp eller dekalер.

Medier som kan spelas upp

Ikon	Egenskaper
	<ul style="list-style-type: none">• Kommersiell dvd• Dvd+rw/dvd+r/dvd+rdl i +VR-läge• Dvd-rw/dvd-r/dvd-r dl i videoläge
	Dvd-rw/dvd-r/dvd-r dl i VR-läge* (Video Recording) ¹
	<ul style="list-style-type: none">• Musik-cd• Cd-r/cd-rw i musik-cd-format
	<ul style="list-style-type: none">• Vcd (inklusive super-vcd)• Cd-r/cd-rw i vcd-format eller super-vcd-format
	Data-cd* ² /data-dvd* ³ eller USB-enheter som innehåller mp3-, jpeg- eller videofiler.

⚠ Vissa inspelningsbara medier kan inte spelas upp på spelaren. Det kan bero på mediets inspelningskvalitet eller fysiska tillstånd, eller på inspelningsenhetens och redigeringsprogramvarans egenskaper.

Skivan kan inte spelas om den inte har slutbehandlats på rätt sätt. Mer information finns i inspelningsenhetens bruksanvisning.

- *¹ Bilder med CPRM-skydd (Content Protection for Recordable Media) kan inte spelas upp. Meddelandet Copyright Lock visas.
- *² Data-cd-skivor måste vara inspelade enligt ISO 9660 nivå 1, eller det utökade formatet Joliet.
- *³ Data-dvd-skivor måste vara inspelade enligt UDF (Universal Disk Format).

Filformat som kan spelas upp

Typ	Filformat	Filtillägg
Musik	MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)	.mp3
Foto	Jpeg (DCF-format)	.jpg, .jpeg
Video	Mpeg-4 (Simple Profile)	.mp4
	Xvid	.avi



- Det kan ta lång tid att spela upp en komplex mapphierarki. Skapa album enligt följande:
 - Det bör inte vara fler än två hierarkier på mediet.
 - Det bör inte vara fler än 50 album på mediet.
 - Det bör inte vara fler än 100 filer i ett album.
 - Det bör inte vara fler än 600 album och filer på mediet.
- Spelaren spelar upp filerna i ett album i den ordning de spelades in.



- Alla filer i ovanstående tabell kan spelas upp med spelaren, även om filformatet är ett annat. Att spela upp sådana data kan generera brus som kan skada högtalarsystemet.
- Vissa data-cd-/data-dvd-skivor som skapats i Packet Write-format kan inte spelas upp.
- Vissa data-skivor som skapats i flera sessioner kanske inte kan spelas upp.
- Vissa jpeg-filer kan inte spelas upp.
- Spelaren kan inte spela upp jpeg-filer som är större än 3 264 (bredd) × 2 448 (höjd) i normalläge eller större än 2 000 (bredd) × 1 200 (höjd) i progressivt jpeg-format.
- Vissa videofiler kan inte spelas upp.
- Spelaren kan inte spela upp en videofil som är större än 720 (bredd) × 576 (höjd) eller 2 GB.
- Spelaren kanske inte kan spela upp vissa videofiler som är längre än 3 timmar.
- Spelaren har stöd för mp3 eller AAC-ljudformat för mpeg-4-videofiler.
- Spelaren har bara stöd för mp3-ljudformat för Xvid-videofiler.

- Spelaren kanske inte kan spela upp videofiler med högre bithastighet på data cd-skivor jämnt. Du bör spela videofiler med hög bithastighet via en data-dvd-skiva.
- Spelaren kan visa fil- eller albumnamn med upp till 14 tecken. Specialtecken visas som *.
- Spelaren kan bara visa namnet på det album som spelas upp för tillfället. Album som finns på det övre lagret visas som \. \.
- Information om uppspelningstiden för vissa filer kanske inte visas korrekt.

Anmärkningar skivor som finns att köpa i handeln

Regionskod

Regionskoder är det system som används för att skydda upphovsrätt. Regionskoden visas på dvd-video-förpackningen i enlighet med den region som den säljs i. Dvd-video-skivor som är märkta med ALL eller 2 kan spelas upp med spelaren.



Uppspelningsfunktioner på dvd- och vcd-skivor

Programvarutillverkaren kan avsiktligt ha ställt in vissa uppspelningsfunktioner på dvd- eller vcd-skivor. Eftersom spelaren spelar upp dvd- och vcd-skivor enligt det skivinhåll som programvarutillverkaren har skapat kanske vissa uppspelningsfunktioner inte är tillgängliga. Läs också bruksanvisningen som medföljde dvd- och vcd-skivorna.

Anmärkningar om skivor

Denna produkt är utformad för att spela upp skivor som följer CD-standarden (Compact Disc). DualDisc-skivor och vissa musikskivor som kodats med tekniker för upphovsrättsskydd överensstämmer inte med CD-standarden (Compact Disc). Därför är dessa skivor eventuellt inte kompatibla med den här produkten.

Tekniska data

System

Laser: Semikonduktorlaser
Signalformatsystem: PAL (NTSC)

Ingångar/utgångar

A/V OUT (ljud-/videoutgång):

Miniuttag

PHONES (hörlurar):

Stereominiuttag

USB: USB-uttag typ A (för anslutning av USB-minne)

LCD-skärm

Skärmstorlek (cirka):

18 cm/7 tum bred (diagonalt)

Drivsystem TFT-aktiv matris

Upplösning: 480 × 234

Allmänt

Strömförsörjning:

DC 12 V 0,95 A (nätagadapter)

DC 12 V 1,5 A (bilbatteriadapter)

Strömförbrukning (dvd-video-uppspelning):

6 W (vid användning med hörlurar)

Mått (cirka):

200 × 42,5 × 155 mm (bredd × höjd × djup)

inkl. utskjutande delar

Vikt (cirka):

775 g

Drifttemperatur:

5 till 35 °C

Luftfuktighet vid drift:

25 till 80 %

Nätagadapter:

110–240 V AC, 50/60 Hz

Bilbatteriadapter:

12 V DC

Medföljande tillbehör

Se sidan 8.

Tekniska data och utförande kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Register

Siffror

- 16:9 15
- 4:3 Letter Box 15
- 4:3 Pan Scan 15

A

- Angle 7, 12
- Angle Mark 15
- Audio 7, 12, 16
- Audio DRC 16
- Audio Setup 16

C

- Cd 11, 21

D

- DATA 13, 21
- Disc Menu 16
- Dvd 11, 21

F

- Felsökning 17

G

- General Setup 15

J

- Jpeg 13, 21

L

- Laddningstid och uppspelningstid 9
- Language Setup 16
- LCD Aspect 14
- LCD Mode 14

M

- Medier som kan spelas upp 21
- Mp3 13, 21
- Mpeg-4 (videofil) 13, 21

O

- OSD (On-Screen Display) 16

P

- Parental Control 16
- Password 16
- PBC 11, 16

R

- Regionskod 22
- Repeat 12
- Resume Play 11

S

- Screen Saver 15
- Setup 15
- Skärm med uppspelningsinformation 12
- Skärmsläckare 11
- Slide Show 13
- Subtitle 7, 12, 16

T

- TV Display 15

U

- USB 14

V

- Vcd 11, 21
- Videofil (mpeg-4/Xvid) 13, 21

X

- Xvid (videofil) 13, 21



Du kan finde nyttige råd, tip og oplysninger om Sony-produkter og tjenester ved at besøge:

Hyödyllisiä vihjeitä, vinkkejä ja tietoja Sonyn tuotteista ja palveluista on osoitteessa:

Användbara tips och annan information om Sonys produkter och tjänster finns på:

www.sony-europe.com/myproduct/

4-411-683-11(1) (DK-FI-SE)



* 1 - 4 4 1 1 6 8 3 1 1 / *